



WorleyParsons
resources & energy

USINA
JIRAU



USINA HIDRELÉTRICA JIRAU

1º Relatório Semestral – Fase de Operação Programa de Educação Ambiental (PEA)

EMPRESA: **CNEC WorleyParsons Engenharia S/A**

PERÍODO DAS ATIVIDADES: **Março/2012 a Abril/2013**

RESPONSÁVEL DA CONTRATADA: **Fabio Maracci Formoso**

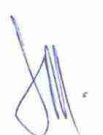
RESPONSÁVEL DA ESBR: **Marco Canedo**

SUMÁRIO

1.	INTRODUÇÃO	4
2.	ATENDIMENTO AOS OBJETIVOS	5
2.1.	Objetivo Geral	5
2.2.	Objetivos Específicos	7
3.	ATENDIMENTO ÀS METAS	8
4.	RESULTADOS CONSOLIDADOS	11
4.1.	ATIVIDADES REALIZADAS NO PERÍODO DE MARÇO A SETEMBRO DE 2012	11
4.1.1.	Atividades de Capacitação – Público Alvo do Bloco I	14
4.1.1.1.	Manejo Ambiental	14
4.1.1.2.	Produção de Informações – Núcleo de Comunicação Social	26
4.1.2.	Atividades de capacitação – Público Alvo do Bloco II	36
4.1.3.	Atividades de capacitação – Público Alvo do Bloco III	37
4.1.3.1.	Organização e Comercialização de Produtos Agropecuários	38
4.1.3.2.	Projeto de Produção de Mudanças	39
4.1.3.3.	Projeto de Criação de Galinha Caipira	40
4.1.4.	II Encontro Intercomunitário	41
4.1.5.	Acessos ao Site do Portal do Observatório Ambiental Jirau	47
4.2.	RESULTADOS CONSOLIDADOS NO PERÍODO DE OUTUBRO/2012 A ABRIL/2013	47
4.2.1.	Capacitações aos Monitores Ambientais responsáveis pelo Núcleo Base de Desenvolvimento do Observatório Ambiental Jirau – Bloco I	49
4.2.1.1.	Capacitação em Manejo Ambiental	50
4.2.1.2.	Capacitação em Produção de Informações	55
4.2.2.	Bloco II – Capacitação para Elaboração e Desenvolvimento de Projetos de Educação Ambiental - Professores	66
4.2.3.	Bloco III – Monitores e Públicos das Diversas Localidades	68
4.2.3.1.	Organização e comercialização da produção agrícola	68



4.2.3.2. Projeto de Produção de Mudanças - produtores rurais da região	68
4.2.3.3. Cooperativa de Produtores Rurais – COOPPROJIRAU	69
4.2.3.4. Projeto Agenda Ambiental	70
4.2.3.5. Ações de Divulgação do Observatório Ambiental Jirau	72
4.2.4. Acesso ao site do Observatório Ambiental Jirau	72
5. INTERFACE COM OS DEMAIS PROGRAMAS	72
6. INTEGRAÇÃO DE AÇÕES – OBSERVATÓRIO AMBIENTAL JIRAU/PROGRAMAS E PROJETOS	73
6.1. Apresentação da COOPPROJIRAU ao grupo de extrativistas de açai	74
6.2. Reunião com grupo de extrativistas	75
6.3. Apresentação da COOPPROJIRAU ao grupo de produtores rurais do reassentamento	76
7. INDICADORES DE ACOMPANHAMENTO	78
7.1. Indicador de Atendimento aos Objetivos do Programa de Educação Ambiental	79
7.2. Indicador de Efetividade do Programa	81
7.3. Indicador de Satisfação	89
7.4. Indicador de Fortalecimento Institucional do Observatório Jirau	91
8. ATENDIMENTO AO CRONOGRAMA	91
9. CONCLUSÃO	94
10. EQUIPE TÉCNICA DE TRABALHO	97
11. ANEXOS	98



1. INTRODUÇÃO

O 1º Relatório Semestral – Fase de Operação do Programa de Educação Ambiental da Usina Hidrelétrica Jirau (UHE - Jirau) tem como objetivo apresentar as atividades e as ações desenvolvidas **no período de Março de 2012 a Abril de 2013**, no âmbito do Programa.

O Programa de Educação Ambiental (PEA), além da estruturação física e da organização social através da integração com as comunidades, compreende três grandes blocos de atividades.

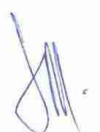
O **Bloco I – Capacitação para os Monitores Ambientais Responsáveis pelo Núcleo Base de Desenvolvimento do Observatório Jirau** que visa a capacitação de monitores para atuação no Observatório Ambiental Jirau.

O **Bloco II – Capacitação para Elaboração e Desenvolvimento de Projetos de Educação Ambiental** tem como objetivo qualificar professores da rede pública de ensino de Mutum Paraná/ Nova Mutum Paraná, Abunã e Jaci Paraná, na aplicação de metodologias de Educação Ambiental (EA), no âmbito da educação formal e na elaboração e desenvolvimento de projetos de EA com captação de recursos públicos e privados.

Por fim, o **Bloco III – Capacitação - Monitores e Públicos das Diversas Localidades**, direcionado à construção de ações coletivas em conjunto com agricultores, pescadores, garimpeiros, estudantes, monitores ambientais e demais segmentos localizados na área de abrangência do Empreendimento.

Assim a apresentação das atividades, neste relatório, obedece a ordem dos públicos alvos apresentados acima.

Cabe informar que o Relatório de Educação Ambiental Canteiro de Obras – **Anexo 11** apresenta as atividades de educação ambiental desenvolvidas com os trabalhadores da obra pela equipe técnica da Construtora Camargo Corrêa, Enesa Engenharia S.A e Consórcio Fornecedor Jirau (CFJ).



2. ATENDIMENTO AOS OBJETIVOS

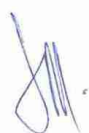
O Programa de Educação Ambiental, em conformidade com o PBA e o Plano de Trabalho elaborado pela ESBR, constitui-se nos objetivos seguintes.

2.1. OBJETIVO GERAL

Construir, articular e consolidar o Observatório Ambiental Jirau, de forma participativa, como dispositivo de monitoramento popular das transformações e atividades socioambientais em curso na área de influência da UHE Jirau.

Trata-se da construção de uma organização social legitimada pelas comunidades e instituições locais com capacidade de intervir politicamente e de apoiar na criação de alternativas de sustentabilidade voltadas para a região, bem como, na promoção de informações e capacitações para a comunidade local. Assim, visando cumprir esse objetivo, as atividades de instalação e de construção junto às populações iniciaram-se em junho de 2009, com a estruturação de uma sede provisória na antiga Sede Distrital de Mutum Paraná, sendo transferida em julho de 2010 para Nova Mutum Paraná, local para onde foram remanejadas as famílias residentes em Mutum Paraná.

A constituição do Observatório Ambiental Jirau está estruturada em quatro pilares básicos e interligados visando a sustentabilidade da organização, conforme figura abaixo.



a) Pilar: Desenvolvimento Humano – Formação e Informação

O pilar de formação e capacitação sustentará a organização por meio do conhecimento e das informações necessárias para o desenvolvimento tanto do Observatório Ambiental Jirau quanto das comunidades localizadas na área de influência da UHE Jirau, por meio de capacitações para projetos produtivos, sociais, de articulação institucional e da produção e divulgação das informações de interesse da população.

b) Pilar: Responsabilidade Social

A Responsabilidade Social é um dos compromissos do Observatório Ambiental Jirau com a condição de vida da população por meio da realização de ações produtivas (geração de renda) e socioculturais – Escolas de Capoeira, de Música, de Dança e de Educação Ambiental. Trata-se de ações que contribuem para o crescimento intelectual, formação moral e emocional do ser humano. Acredita-se que desenvolvimento intelectual e emocional promove a verdadeira inserção social do indivíduo nas diversas esferas (social, econômica e ambiental).

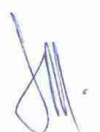
c) Pilar: Institucional

O Institucional significa tanto os aspectos legais e de reconhecimento, como de integração com as principais instituições nas esferas do poder público, privado e da sociedade civil. Há necessidade de se tecer essas relações para que o Observatório Ambiental Jirau conquiste este reconhecimento e possa ser inserido na malha institucional da região.

d) Pilar: Econômico

O Pilar Econômico é de grande importância, pois viabiliza os recursos financeiros necessários para a manutenção dos demais pilares. Para tanto deverão ser desenvolvidas atividades econômicas consolidadas, visando à sustentabilidade socioambiental da organização.

A fase atual de implantação do Observatório Ambiental Jirau é de consolidação/emancipação, tanto de sua concepção quanto de suas instalações físicas, conforme descrito no item 4. Resultados Consolidados, entendendo assim o cumprimento desse objetivo.

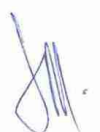


2.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Os objetivos específicos elencados no quadro abaixo são inerentes à concepção de constituição do Observatório Ambiental Jirau. Entende-se que os objetivos estão em cumprimento, conforme pode ser constatado no quadro a seguir e no item 4. Resultados Consolidados.

Quadro 01 – Objetivos Específicos

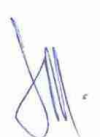
Objetivo	Evidências / Ações desenvolvidas
Trabalhar a Educação Ambiental (EA) tendo o protagonismo popular como base estruturante do seu desenvolvimento.	Objetivo atendido. Exemplo disto são as ações descritas nos itens 4.1 e 4.2 deste relatório.
Constituir o Observatório Ambiental Jirau como dispositivo de monitoramento popular das transformações socioambientais em curso na Área de Influência.	O cumprimento desse objetivo perpassa todas as atividades desenvolvidas e em desenvolvimento no PEA. Objetivo atendido, conforme consta nos itens 4.1 e 4.2.
Desenvolver uma rede de relacionamentos e um banco de dados sobre o meio ambiente e inserir o Observatório Ambiental Jirau em redes já existentes.	Objetivo atendido com a construção do Portal – www.observatoriojirau.com.br Participação em reuniões do Comitê de Sustentabilidade, Poder Público e outras, conforme consta nos itens 4.1 e 4.2.
Aprofundar a formação teórica e prática dos participantes do Observatório Ambiental Jirau para atuarem como monitores ambientais.	Em atendimento, conforme consta nos itens 4.1 e 4.2 deste relatório.
Valorizar os “saberes populares”, em especial o conhecimento empírico de grupos específicos sobre o meio ambiente.	Atendido. Exemplo disto são os trabalhos realizados com os produtores rurais nos Projetos de Coleta de Semente e Produção de Mudanças, que são desenvolvidos a partir dos conhecimentos de cada um, conforme consta nos itens 4.1 e 4.2.
Disseminar valores e técnicas sustentáveis de manejo ambiental.	Em atendimento, com o desenvolvimento de oficinas de Manejo Ambiental, conforme itens 4.1 e 4.2 deste relatório.



Objetivo	Evidências / Ações desenvolvidas
Fortalecer os vínculos do Observatório Ambiental Jirau com as comunidades e instituições locais para o desenvolvimento de parcerias e apoios, para o mapeamento aprofundado de conflitos ambientais e para o encaminhamento de ações políticas e sociais.	Em atendimento com a realização de reuniões com as comunidades; reuniões com representantes do poder público e instituições regionais; participação em reuniões do Comitê de Sustentabilidade e outros, conforme nos itens 4.1 e 4.2 deste relatório.
Garantir a circulação e o acesso público aos conteúdos de temática socioambiental do Observatório Ambiental Jirau.	Objetivo atendido com disponibilização no site www.observatoriojirau.com.br ; distribuição do Jornal Observação! e Jornal Mural Obs!, conforme consta nos itens 4.1 e 4.2 deste Relatório.

3. ATENDIMENTO ÀS METAS

As metas foram definidas tendo como base as ações constantes no Plano de Trabalho. Assim, definiu-se pelo estabelecimento de metas relacionadas à evolução da implantação das atividades básicas do Programa de Educação Ambiental, como unidadesificadoras da evolução dos trabalhos, conforme descrito no quadro apresentado a seguir.



Quadro 02 – Metas

META	ATIVIDADE	SITUAÇÃO	EVIDÊNCIAS
Estruturação física do Núcleo de Desenvolvimento do Observatório Ambiental Jirau	Definição da estruturação física adequada para o funcionamento do Núcleo de Desenvolvimento do Observatório	Meta 100% atendida	- Instalações implantadas (está em reforma) em Nova Mutum Paraná.
Implantação da Unidade Demonstrativa de Aprendizado de Manejo Ambiental – UDAMA	Implantação dos Projetos Básicos da Horta Natural, do Viveiro de Mudanças e Criação de Galinha Caipira	Meta 100% atendida	- A área da UDAMA implantada em Nova Mutum Paraná; - Produtos dos projetos nas áreas da Horta Natural e do Viveiro de Mudanças.
Implementação das atividades destinadas ao público do Bloco I - Formação de Monitores Ambientais	Capacitação em Pesquisa Social; Cinema; Comunicação Popular e Linguagem Audiovisual; Internet e Mídias Digitais e Manejo Ambiental	Meta 100% atendida para a fase de implantação do Núcleo de Desenvolvimento do Observatório.	- Lista de presença das oficinas e Registros fotográficos constantes nos itens 4.1. e 4.2. - Prêmio de incentivo concedido pela organização do CurtAmazônia em Porto Velho; - Produção de matérias audiovisuais e de vídeos documentários, conforme consta nos itens 4.1 e 4.2.
Implementação de canais de comunicação, interação e divulgação do Observatório Ambiental Jirau	- Construção do site do Portal do Observatório;	Meta 100% atendida	- Site www.observatoriojirau.com.br ,
	- Desenvolvimento do Jornal Observação!		- Desenvolvimento do Jornal Observação! Exemplares constantes no Anexo 01 , deste Relatório; - Jornais postados no site do Observatório, conforme consta nos itens 4.1 e 4.2; - Anexos dos Relatórios Semestrais e Consolidado, encaminhados ao IBAMA.

META	ATIVIDADE	SITUAÇÃO	EVIDÊNCIAS
	- Desenvolvimento do Jornal Mural Observação!		- Matérias constantes no Anexo 01
Implementação de Projetos para o Público Alvo do Bloco III	- Realização do Diagnóstico Rápido Participativo – DRP	Atividade realizada	Relatório do DRP protocolado no IBAMA com registros fotográficos das atividades.
	- Realização de Encontros Intercomunitários (Projeto Agenda Ambiental)	Atividade realizada	Relatório com registros fotográficos, conforme consta nos itens 4.1 e 4.2 – Projeto Agenda Ambiental.
	- Implementação do Projeto de Construção da Cooperativa dos Produtores Rurais do Observatório Ambiental Jirau	Atividade realizada	- Ata de fundação da Cooperativa; - Estatuto da Cooperativa; - Regimento Interno da Cooperativa. Estes documentos foram enviados ao IBAMA, nos anexos do 4º Relatório Semestral.
	- Implementação do Projeto de Produção de Mudas	Em desenvolvimento	Conforme descrito nos itens 4.1 e 4.2: - Relatório do Projeto de Produção de Mudas com Laudo Técnico (Anexo 02); - Comercialização de mudas; - Mudas nos viveiros (do Observatório e das Unidades Familiares).
	- Implementação do Projeto de Organização e Comercialização da Produção Agropecuária em Nova Mutum Paraná	Em desenvolvimento	- Receitas de comercialização, conforme citado nos itens 4.1 e 4.2; - Espaço físico de comercialização na área da UDAMA em Nova Mutum Paraná, conforme item 4.

META	ATIVIDADE	SITUAÇÃO	EVIDÊNCIAS
	- Definição de projetos prioritários para a Cooperativa	Atividade realizada	- Ata da Cooperativa; - Relatório com registros fotográficos. Estes documentos foram encaminhados ao IBAMA, como anexos do 4º Relatório Semestral.
	- Implantação dos projetos priorizados pela Cooperativa	Em desenvolvimento	- Projeto Produção de Mudanças: contrato com a ESBR, relatório com registros fotográficos; - Projeto de Criação de Galinha Caipira.

4. RESULTADOS CONSOLIDADOS

Este item apresenta as atividades realizadas, no âmbito do Programa de Educação Ambiental da UHE Jirau, no período de março de 2012 a abril de 2013. No item 4.1 são apresentadas as atividades realizadas no período de março a setembro de 2012, período anterior a emissão da Licença de Operação. No item 4.2 são apresentados os resultados das atividades realizadas no período de outubro de 2012 a abril de 2013.

4.1. ATIVIDADES REALIZADAS NO PERÍODO DE MARÇO A SETEMBRO DE 2012

As atividades realizadas no período de março a setembro de 2012 estão descritas resumidamente no Quadro 03. O detalhamento das atividades é apresentado nos subitens a seguir. Os produtos destas atividades encontram-se em anexo a este relatório, conforme descrito no item 11.

Quadro 03 – Síntese das atividades realizadas no período de março a setembro/2012

Atividades Realizadas	Detalhamento das Atividades	Evidências
Atividades de Integração e Interação com a Comunidade	<ul style="list-style-type: none"> - Realização de oficinas de violão e dança; - Participação em Feiras Culturais e festa junina da comunidade, através de apresentação do grupo de violão e do grupo de dança. 	<ul style="list-style-type: none"> - Registros fotográficos; - Listas de presença.
Capacitação Manejo Ambiental – Bloco I	<ul style="list-style-type: none"> - Realização de capacitações rotineiras na Horta Natural, Viveiro de Mudanças e Criação de Galinhas Caipira, nas atividades de enchimento de saquinhos, plantio, replantio, capina, coleta e tratamentos culturais nas unidades produtivas da UDAMA. 	<ul style="list-style-type: none"> - Registros fotográficos; - Produtos <i>in loco</i>; - Listas de presença.
Capacitação Núcleo de Comunicação Social – Bloco I	<ul style="list-style-type: none"> - Distribuição do Jornal Observação! para o comércio e moradores de Nova Mutum Paraná; - Atualização do site do Observatório; - Produção de matérias escritas para o Jornal Observação!, da 16ª e 17ª edições, e para o Jornal Mural OBS! - Realização de gravações no garimpo em São Lourenço e no Rio Madeira para produção de documentário sobre o garimpo na região; - Venda de anúncios no Jornal Observação! para o comércio local; - Diagramação do Jornal Observação!, notas Mural Obs! e anúncios; - Cobertura de eventos na comunidade de Nova Mutum Paraná; - Participação nas Oficinas de Pesquisa Social, Comunicação Popular e Linguagem Audiovisual, Cinema Ambiental e Internet e 	<ul style="list-style-type: none"> - Registros fotográficos; - Site; www.observatoriojirau.com.br; - Material produzido pelo Núcleo de Comunicação Social; - Lista de presença.

Atividades Realizadas	Detalhamento das Atividades	Evidências
	Mídias Digitais.	
Capacitação – Bloco II	<ul style="list-style-type: none"> - Torneio Interescolar entre os distritos de Nova Mutum Paraná. Jaci Paraná, Abunã e União Bandeirantes; - Arborização das áreas comuns de Nova Mutum Paraná. 	<ul style="list-style-type: none"> - Registros fotográficos; - Lista de presença.
Capacitação – Bloco III	<ul style="list-style-type: none"> - Capacitação continuada do projeto de coleta de sementes e produção de mudas; - Capacitação continuada para o manejo da produção do Projeto de Criação de Galinha Caipira; - Realização de Assembleia da Cooperativa (COOPPROJIRAU) para aprovação de novos sócios; modificações no Estatuto visando a transformação da Cooperativa em organismo de utilidade pública. 	<ul style="list-style-type: none"> - Registros fotográficos; - Ata de Assembleia da COOPPROJIRAU; - Lista de presença. - Instalações produtivas <i>in loco</i>.
Viabilização sociopolítica do Núcleo de Desenvolvimento do Observatório Ambiental Jirau	<ul style="list-style-type: none"> - Realização do II Encontro Intercomunitário; - Participação nas reuniões de Grupos de Trabalho do Comitê de Sustentabilidade da UHE Jirau; - Reuniões com Poder Público e instituições de interesse; - Estabelecimento de Parcerias; - Reuniões com a COOPPROJIRAU; - Estabelecimento de Parcerias com o Poder Público e EMATER. 	<ul style="list-style-type: none"> - Registros fotográficos; - Atas de reuniões.
Divulgação do Núcleo de Desenvolvimento do Observatório Ambiental Jirau	<ul style="list-style-type: none"> - Postagem de material informativo no site do Observatório Ambiental Jirau; - Participação em reuniões do Comitê de Sustentabilidade da UHE Jirau; - Reuniões com a comunidade, 	<ul style="list-style-type: none"> - Material postado no site; - Registros fotográficos; - Atas de reuniões.



Atividades Realizadas	Detalhamento das Atividades	Evidências
	Poder Público, instituições locais, ESBR e Tribunal de Contas para encaminhamento de problemas das comunidades de Nova Mutum Paraná.	

As atividades constantes do quadro acima se encontram detalhadas nos subitens apresentados a seguir.

4.1.1. Atividades de Capacitação – Público Alvo do Bloco I

O quadro a seguir apresenta o cronograma de todas as atividades desenvolvidas com o público do Bloco I no período de março a setembro de 2012.

Quadro 04 – Bloco I - Cronograma Integrado de Desenvolvimento das Capacitações

Atividades	2012						
	MAR	ABR	MAI	JUN	JUL	AGO	SET
Manejo Ambiental							
Oficinas de Dança							
Oficinas de Violão							
Pesquisa Social							
Comunicação Popular e Linguagem Audiovisual							
Oficinas de Internet e Mídias Digitais							
Cinema Ambiental							

4.1.1.1. Manejo Ambiental

No período de março a setembro de 2012 foram realizadas capacitações rotineiras, no âmbito dos Projetos de Horta Natural, Produção de Mudas e Criação de Galinha Caipira, nas unidades produtivas da UDAMA, com a participação de 28 monitores mirins no Projeto de

Produção de Mudas (viveiro), sendo 13 no período matutino e 15 no período vespertino e com 06 monitores bolsistas nos Projetos Horta Natural e Criação de Galinha Caipira, sendo 03 no período matutino, 02 no período vespertino e 01 atuando em período integral. O quadro a seguir apresenta as atividades de capacitação realizadas no período de março a setembro de 2012.



Quadro 05 – Atividades de capacitação realizadas na UDAMA no período de março a setembro de 2012

HORTA NATURAL	VIVEIRO DE MUDAS	PROJETO DE CRIAÇÃO DA GALINHA CAIPIRA	PROJETO DE MANUTENÇÃO DE MUDAS
<ul style="list-style-type: none"> • Revolvimento dos canteiros e adubação orgânica para plantio de coentro e cebolinha; • Tratos culturais nos canteiros de cebolinha, rúcula e alface: revolvimento do solo, capina manual, remoção das folhas velhas e reposição de mudas mal desenvolvidas; • Adubação orgânica nos canteiros de alface; • Plantio direto de rúcula; • Apoio na comercialização – colheita e higienização de hortaliças; • Preparo de solução hidropônica para semeio de alface. • Semeio de alface, pepino e rúcula na sementeira; • Limpeza na área de comercialização; • Limpeza geral da horta; • Tratos culturais no plantio de couve, quiabo e jiló; • Sequência e manutenção da compostagem; • Colheita de Jiló e pimenta; • Pulverização nas hortaliças com óleo de Neem. • Abertura de covas para plantio de pepino. 	<ul style="list-style-type: none"> • Capina manual nos saquinhos de diversas mudas; • Organização dos saquinhos nos canteiros; • Limpeza dos saquinhos através de capina manual nas mudas de Sucuuba, Parkia, Samauma, Bacaba, Ingá, Tendo e Jatobá; • Manejo das mudas de Maracujá, Jatobá, Caju, Bandarra e Açai; • Limpeza na área do viveiro e corredores dos canteiros. <p>As atividades realizadas de forma conjunta entre monitores mirins e bolsistas foram:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Limpeza geral no viveiro de mudas; • Tratos culturais: capina manual, manejo, poda aérea e radicular nas mudas de Araticum, Bajinha, Jatobá, Ipê e Bandarra; • Tratos culturais e poda radicular nos canteiros de Acerola, Bajinha, Copaíba, Boleira, Jatobá, Açai, Pata de Vaca e Ipê; • Tratos culturais, capina manual nas mudas da Embrapa; • Transplante de espécies da Embrapa; • Beneficiamento de sementes codificadas da Embrapa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Manutenção no galpão dos frangos: • Limpeza dos bebedouros; • Renovação da água; • Renovação da ração e milho. 	<ul style="list-style-type: none"> • Poda aérea e radicular; • Capina manual; • Organização das mudas nos canteiros; • Seleção das mudas – nesta etapa as menos desenvolvidas são separadas das maiores e mais desenvolvidas visando melhor recuperação e maiores cuidados; • Pulverização com adubação foliar; • Reaproveitamento de substrato dos saquinhos de mudas que morreram.



Na sequência são apresentados os registros fotográficos das ações.



Fotos 01 e 02 - Plantio de pepino e pimenta na área externa da UDAMA



Fotos 03 e 04 - Canteiros de alface e rúcula



Fotos 05 e 06 - Canteiros de coentro e alface



Foto 07 – Canteiros de rúcula



Foto 08 – Canteiros de alface



Foto 09 – Capina manual nos canteiros de coentro



Foto 10 – Transplante de alface



Foto 11 – Monitores preparando canteiros para plantio de novas culturas



Foto 12 – Colheita de cebolinha para comercialização





Foto 13 – Plantio de pimenta



Foto 14 – Plantio de couve



Fotos 15 e 16 – Tratos culturais nos canteiros de cebolinha



Fotos 17 e 18 - Sementeiras





Foto 19 – Plantio de pepino japonês



Foto 20 – Vista geral da horta



Fotos 21 e 22 – Plantio de maracujá



Fotos 23 e 24 – Manejo de mudas





Fotos 25 e 26 – Tratos culturais nas mudas

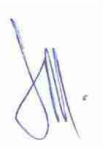


Foto 27 – Transplântio de Pata de Vaca

Foto 28 - Capina manual nas mudas



Fotos 29 e 30 - Tratos culturais nas mudas ornamentais





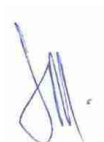
Fotos 31 e 32 - Plantas ornamentais fornecidas pela Embrapa



Fotos 33 e 34 – Propagação de orquídeas fornecidas pela Embrapa



Fotos 35 e 36 - Espécies de plantas ornamentais fornecidas pela Embrapa





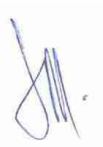
Fotos 37 e 38 - Manutenção da alimentação e água das galinhas



Fotos 39 e 40 - Monitores recebendo pintinhos



Fotos 41 e 42 - Monitores vacinando os pintinhos





Fotos 43 e 44 – Semeio de Açáí



Fotos 45 e 46 – Beneficiamento de sementes de Jatobá



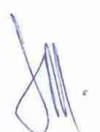
Fotos 47 e 48 – Beneficiamento de sementes codificadas pela Embrapa

Comercialização – Produtos da Unidade Demonstrativa de Aprendizado de Manejo Ambiental - UDAMA

O quadro a seguir apresenta os produtos, quantidades e valores da comercialização realizada no período de março a setembro de 2012.

Quadro 06 – Comercialização UDAMA no período de março a setembro de 2012

Produtos Comercializados na UDAMA				
PRODUTOS	UNIDADE	QUANT.	V. UNITÁRIO (R\$)	V. TOTAL (R\$)
Alface	Maço	10	1,50	15,00
Alface	Maço	86	2,00	172,00
Alface	Maço	1170	2,50	2.925,00
Cebolinha	Maço	3257	1,00	3.257,00
Coentro	Maço	3708	1,00	3.708,00
Couve	Maço	330	2,00	660,00
Esterco	Saco	24	20,00	480,00
Frango caipira	Unidade	10	16,00	160,00
Frango caipira	Unidade	08	18,00	144,00
Frango caipira	Unidade	37	20,00	740,00
Frango caipira	Unidade	13	25,00	325,00
Jiló	Dúzia	04	2,00	8,00
Mudas de hortaliças	Unidade	13	2,00	26,00
Mudas florestais e frut.	UNIDADE	04	10,00	40,00
Mudas florestais e frut.	Unidade	15	2,00	30,00
Mudas florestais e frut.	Unidade	150	5,00	750,00
Pimenta	Dúzia	1005	1,00	1.005,00
Quiabo	Dúzia	01	2,00	2,00
Pepino	Kg	135,696	3,00	407,09
Pepino	Kg	1.039	4,00	4.156,00
Pepino	Kg	50	1,74	87,54
Ovos	Duzia	78,8	6,00	472,80
Banana	Kg	18,412	2,50	46,03
Rúcula	Maço	384	2,00	768,00
Maracujá	Kg	1,095	5,00	5,48
Mamão	Unidade	07	2,50	17,50
Rúcula	Maço	10	1,50	15,00
Total				20.369,46



4.1.1.2. Produção de Informações – Núcleo de Comunicação Social

As atividades de capacitação para produção de informações desenvolvidas no período de março a setembro de 2012 foram destinadas aos monitores do Núcleo de Comunicação Social e consistiram na realização de treinamentos práticos para o desenvolvimento das atividades dos monitores, de forma integrada, conforme descrito a seguir.

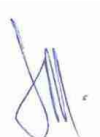
a) Pesquisa Social e Cinema

As atividades de Pesquisa Social e Cinema, no período de março a setembro de 2012, centraram-se na sequência da produção de um documentário sobre o garimpo na região e na formação de novos monitores. Nesse sentido, foram desenvolvidas atividades de planejamento, produção e gravações nas dragas, balsas e encostas, localizadas no rio Madeira, onde ocorre a extração de ouro e nos setores de garimpo denominados de São Lourenço, Macisa e Cerombráz, para documentar a extração de cassiterita.

A Pesquisa Social atuou no direcionamento das entrevistas, tendo como objetivo abordar a relação do homem com o meio que o cerca.

Nas atividades de Cinema, os monitores tiveram o apoio de consultoria técnica especializada para a realização das gravações.

Os trabalhos se dividiram em planejamento, elaboração de roteiro da gravação e execução das atividades de gravação, conforme apresentado no quadro a seguir.



Quadro 07 – Cronograma Descritivo de Atividades

Mês	Entrevistado (a)	Temas Abordados	Local
Março	<p>Raimunda Ângela Silva Moreira - Cozinheira de Draga em atividade no garimpo de ouro no rio Madeira.</p> <p>Milton Silva Sales – operador de Draga</p> <p>Pedro José de Souza – operador de Draga</p> <p>Arenildo José da Silva e José Chaves Lobo – operador de Draga e dono de draga, respectivamente</p>	<p>Apresentação, história de vida, vinda para Rondônia, adaptação, casamento, filhos, o trabalho no garimpo, medo no garimpo, acontecimento marcante, violência, principais dificuldades, atividade financeira paralela e expectativa para o futuro.</p>	<p>rio Madeira – Município de Porto Velho</p>
Junho	<p>Flávio Junqueira Neves -Técnico de Meio Ambiente da COOGAMPA, conhecido como Pijaminha</p> <p>Aliciani Madeleine dos Santos-comerciante e proprietária de um estabelecimento comercial na vila.</p> <p>José Rocha Bezerra - Zé do Fusca - é morador da vila e agricultor</p> <p>Dionéia Benício da Rocha - Cabeluda, proprietária de um mercado flutuante no rio Madeira, onde são comercializados diversos produtos.</p>	<p>Apresentação, história de vida, vinda para Rondônia, adaptação, casamento, filhos, atividades no garimpo de cassiterita, saúde, saneamento, transporte, energia elétrica, segurança, lazer no tempo livre, passagem do tempo, uso de bebidas alcoólicas, drogas, mulheres e abastecimento.</p>	<p>São Lourenço Município de Porto Velho</p>

Na sequência, são apresentados os registros fotográficos das atividades realizadas.



Fotos 49 e 50 - Registro fotográfico das gravações



Fotos 51 e 52 - Registro fotográfico das gravações



Fotos 53 e 54 - Registro fotográfico das gravações





Fotos 55 e 56 - Registro fotográfico das gravações



Fotos 57 e 58 - Planejamento e registro fotográfico das gravações



Fotos 59 e 60 - Registro fotográfico das gravações





Fotos 61 e 62 - Registro fotográfico das gravações



Fotos 63 e 64 - Registro fotográfico das gravações

b) Internet e Mídias Digitais

As Oficinas de Internet e Mídias Digitais realizadas no período de março a setembro de 2012 tiveram como objetivo treinar e capacitar os monitores do Núcleo de Comunicação Social para as seguintes atividades:

- Elaboração da diagramação das 16ª e 17ª edições do Jornal Observação! Produção fotográfica e criação dos anúncios;
- Elaboração de layout das placas de identificação do Observatório Ambiental Jirau e UDAMA;
- Elaboração da etiqueta para frango caipira;
- Elaboração do layout das notas para o mural Obs!;
- Preparação de arquivos de matérias para avaliação e aprovação;

Todo o material produzido pelos monitores encontra-se no **Anexo 01**.

As fotos apresentadas a seguir retratam algumas das atividades desenvolvidas no período em questão.



Fotos 65 e 66 - Elaboração do projeto gráfico do Jornal



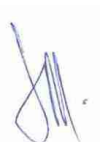
Fotos 67 e 68 - Elaboração do projeto gráfico do Jornal

c) Comunicação Popular e Linguagem Audiovisual

No período de março a setembro de 2012, o Núcleo de Comunicação Social desenvolveu as seguintes atividades:

- **Reuniões de Pauta e Encaminhamentos**

O Núcleo de Comunicação Social do Observatório Ambiental Jirau realiza reuniões periódicas para a elaboração de pauta e encaminhamentos. Por meio dessas reuniões, o grupo define o



conteúdo e a distribuição das tarefas, buscando o envolvimento de todos na produção do Jornal Observação!, Mural Obs!, cobertura de eventos e demais atividades.

- **Atualização do Portal do Observatório Ambiental Jirau**

A atualização do Portal foi realizada pelos monitores ambientais e consultores de acordo com a planilha a seguir.

Quadro 08 – Produtos inseridos no Portal do Observatório Ambiental Jirau

<p>Março/12</p>	<p>- Material do Jornal Observação! 14ª Edição: Malária Arborização dos Canteiros Centrais Expectativa Previna Acidentes Domésticos Momentos de Reflexão – DST's Evite e Previna Aulas de Violão no Observatório</p>
<p>Maió/12</p>	<p>- Material do Jornal Observação! 15ª Edição: COOPROJIRAU Caminha com Sucesso Internet Mania Curiosidade Campanha Contra a Raiva Um Pouco de Mutum Observatório em Novo Endereço</p> <p>- Nota Mural Obs!: Dia do Trabalhador Dia das Mães Oficina de Desenho Capela São José</p> <p>- Vídeo: II Encontro Intercomunitário</p>



<p>Julho/12</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Material do Jornal Observação! 16ª Edição: A União Faz a Força Agentes Mirins Cuidam da Saúde Pública BR Perigo Constante Futsal na Comunidade, Driblando as Drogas Momentos de Reflexão (Consumo de Energéticos) - Notas Mural Obs!: Semana do Meio Ambiente SEDAM em Ação Semana Nacional de Enfrentamento às Drogas Combate à Malária
<p>Agosto/12</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Foto Home Page - Galeria de Fotos – Atividades Observatório Agosto - Arquivo PDF da 17ª Edição do Jornal Observação! - Conteúdo do Jornal Observação! 17ª Edição: Missão Abençoada Coleta de Lixo em Nova Mutum-Paraná Produção de Derivados do Leite Observatório Completa 03 Anos de História Momentos de Reflexão (A Importância da Leitura na Juventude) Fique por Dentro
<p>Setembro/12</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Notas Mural Obs!: Gincana de Motos Arraiá da Comunidade Nossa Senhora de Nazaré

Quadro 09 – Conteúdo desenvolvido, pelos monitores, no período de março a setembro de 2012

JORNAL OBSERVAÇÃO! 16ª EDIÇÃO
<p>A União Faz a Força - Trata a reunião da comunidade junto às instituições e ESBR; Agentes Mirins Cuidam da Saúde Pública- Matéria sobre as ações de Educação em Saúde dia UHE Jirau; BR – Perigo Constante - Alertar a respeito dos acidentes na Rodovia; Futsal na Comunidade, Driblando as Drogas - Noticiar como foi a competição; Momentos de Reflexão (Ingestão de Energéticos) - Alertar para o consumo excessivo; Semana do Meio Ambiente - Importância da Semana.</p>
JORNAL OBSERVAÇÃO! 17ª EDIÇÃO
<p>Missão Abençoada - Divulgação do trabalho realizado pelas Irmãs Ursulinas na região; Coleta de Lixo em Nova Mutum-Paraná - Disponibilizar informações sobre a falta do serviço; Produção de Derivados do Leite - Noticiar a Capacitação realizada na área rural; Observatório Completa 03 Anos de História - Histórico e Importância do Observatório; Momentos de Reflexão (Leitura na Juventude) - Incentivar o público à leitura; Obs! "Fique por Dentro"- Divulgar os resultados e encaminhamentos da Reunião ocorrida no dia 11 de julho.</p>
Mural Obs!
<p>2ª Assembleia Geral – nota informativa sobre a 2ª Assembleia Geral da COOPROJIRAU; Certificação de Monitores Ambientais – divulgação das novas oficinas oferecidas pelo Observatório; Novas Oficinas – divulgação das novas oficinas oferecidas pelo Observatório; Dia Internacional da Mulher – nota comemorativa; Dia do Trabalhador – nota comemorativa; Oficina de Desenho- divulgação da oficina no Observatório; Dia das Mães - nota comemorativa; Capela São José – notícia sobre a nova capela em Nova Mutum Paraná; Combate à Malária - Noticiar e orientar sobre a realização da Borrifação Intradomiciliar em Nova Mutum-Paraná; SEDAM em Ação - Noticiar o trabalho da SEDAM no Observatório; Semana Nacional de Enfrentamento às Drogas - Noticiar o trabalho da SEMED realizado em escolas;</p>



Além dos Conceitos - texto do professor de violão do Observatório, Dyonathan P. Silva, que menciona a necessidade de atualizar a forma de ensinar violão;

Agora é Fácil Reconhecer os Produtos da COOPPROJIRAU - nota a respeito dos avanços das atividades da COOPPROJIRAU, escrito pelos técnicos Yanamara Franco Canedo e Itajacy Kishi;

Gincana de Motos - texto escrito pela monitora Andressa Rocha a respeito da Gincana ocorrida no final de agosto;

UTI na UDAMA- nota elaborada por Rafael Duarte, responsável pelas atividades da UDAMA, sobre o tratamento oferecido às mudas restantes do plantio de Revegetação da Área de Preservação Permanente - APP do futuro reservatório do AHE Jirau;

Arriá da Comunidade Nossa Senhora de Nazaré - Texto que noticia a festa ocorrida nos dias 08 e 09 de setembro na Igreja Nossa Senhora de Nazaré;

Dança: Corpo, Mente e Alma - Texto escrito pelo professor de dança do Observatório Ambiental Jirau sobre a arte de dançar;

A Força da Oração- Texto elaborado pela monitora da UDAMA a respeito da importância de orar;

Comercialização na UDAMA - Texto elaborado por Joana Feitosa, responsável pela comercialização na UDAMA, que conta um pouco da história do Observatório Ambiental Jirau neste ramo.

O Material produzido encontra-se no **Anexo 01**, deste relatório.

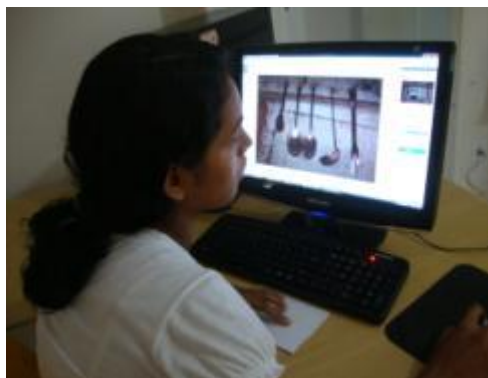
Na sequência, são apresentados os registros fotográficos das atividades realizadas.



Foto 69 - Monitora registrando o II Encontro Intercomunitário



Foto 70 - Monitor registrando o II Encontro Intercomunitário



Fotos 71 e 72 – Tratamento de imagens e atualização do portal



Fotos 73 e 74 - Tratamento de Imagens



Fotos 75 e 76 – Diagramação do Mural Obs!

4.1.2. Atividades de capacitação – Público Alvo do Bloco II

Em atendimento a este item, no período de março a setembro de 2012 foram realizadas as seguintes ações:

Arborização das áreas comuns de Nova Mutum Paraná, em parceria com a SEMA, ESBR, COOPPROJIRAU, E.M. Nossa Senhora De Nazaré e Associação de Mulheres; Campanha de limpeza "Eu cuido do que é nosso"; torneio interescolar, envolvendo as escolas Nossa Senhora de Nazaré, de Nova Mutum Paraná, 3 de Dezembro e Ivo Cassol, de União Bandeirantes, Cora Coralina de Jaci Paraná e Marechal Rondon de Abunã.

A seguir, registro fotográfico das ações:



Foto 77 – Abertura com Hino Nacional



Foto 78 – Premiação



Fotos 79 e 80 – Arborização da creche Encantos do Mutum e do Observatório Ambiental Jirau

4.1.3. Atividades de capacitação – Público Alvo do Bloco III

As atividades de capacitação para o público alvo do Bloco III, no período de março a setembro de 2012 consistiram no desenvolvimento das ações descritas a seguir.

4.1.3.1. Organização e Comercialização de Produtos Agropecuários

A comercialização dos produtos resultantes das capacitações nas Unidades de Produção Familiares continua sendo comercializada na UDAMA. O quadro abaixo apresenta os principais produtos comercializados no período.

Quadro 10 – Produtores que comercializam os seus produtos na Central de Comercialização – UDAMA

LOCALIDADE	PRODUTOR	PRODUTOS FORNECIDOS
Ramal 31 de Março	Zelma Vicentini	Ovo caipira, mandioca, queijo e abóbora.
Ramal 31 de Março	Marly Vicentini	Ovo caipira, queijo, frango caipira, mandioca, coco, abacaxi.
Ramal 31 de Março	Sandra Vicentini	Queijo e ovos
Ramal 31 de Março	Frutoso de Lima	Ovo caipira.
Jaci Paraná	Josias de Matos Araújo	Banana e molho de pimenta
Ramal 31 de Março	Dioclides Nascimento	Abacaxi

Quadro 11 – Comercialização de Produtos da UDAMA

Mês	Valor (R\$)
Março/2012	801,12
Abril/2012	223,39
Maió/2012	344,56
Junho/2012	656,44
Julho/2012	1.370,58
Agosto/2012	5.733,74
Setembro/2012	1.542,40
Total	10.672,23

A seguir são apresentados registros fotográficos dos produtos na área de comercialização.





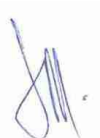
Fotos 81 e 82 – Comercialização dos produtos da hora natural e do produtor rural



Fotos 83 e 84 – Comercialização de produtos do produtor rural

4.1.3.2. Projeto de Produção de Mudanças

O objetivo deste projeto é estimular a produção de mudas nas unidades produtivas familiares como uma forma de geração de renda complementar e de desenvolver valores e práticas associadas ao manejo sustentável do meio ambiente. Trata-se de uma atividade desenvolvida em parceria com o Programa de Conservação da Flora, no âmbito das ações ambientais da UHE Jirau. Assim foi assinado um contrato entre a COOPPROJIRAU e a ESBR para a produção de 50.000 mudas – safra 2012/2013 e manutenção de mais 35.000 mudas remanescente da safra anterior (2011/2012) com o envolvimento de 40 produtores, que além da capacitação inicial receberam orientações mensais através de visitas técnicas visando garantir o padrão de qualidade das mudas.



Informações mais detalhadas podem ser encontradas no Relatório de Produção de Mudanças no **Anexo 02**.

As fotos a seguir retratam alguns dos momentos de desenvolvimento das atividades.



Fotos 85 e 86 – Monitores ambientais realizando tratos culturais nas mudas remanescentes da safra 2011/2012

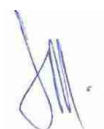


Foto 87 – Viveiro de produtor cooperado

Foto 88 - Viveiro da UDAMA, com mudas remanescentes da safra de 2011/2012

4.1.3.3. Projeto de Criação de Galinha Caipira

As atividades do Projeto de Criação de Galinha Caipira estão detalhadas em relatório específico que se encontra no **Anexo 04**.



4.1.4. II Encontro Intercomunitário

O II Encontro Intercomunitário foi realizado no dia 20 de março de 2012, na sede do Observatório Ambiental Jirau, em Nova Mutum Paraná. Participaram deste evento representante do IBAMA, regional de Porto Velho, EMATER, Secretaria Estadual de Meio Ambiente (SEDAM), auditores da AECOM, ECSA, Energia Sustentável do Brasil, Escola Municipal Cora Coralina (Jaci Paraná), Administração de Jaci Paraná e Nova Mutum Paraná, Cooperativa dos Produtores Rurais do Observatório Ambiental Jirau (COOPROJIRAU) e lideranças de Porto Velho e Nova Mutum Paraná.

Os objetivos do II Encontro Intercomunitário foram:

- Contribuir para a integração entre as comunidades;
- Propiciar uma melhor aproximação e integração entre as comunidades e as diversas esferas de governos, as instituições de pesquisa e o órgão ambiental;
- Contribuir para a divulgação de Planos e Programas dos Governos Municipal, Estadual e Federal existentes para a agricultura familiar, questões ambientais aplicáveis à região;
- Cumprir as atividades de divulgação e articulação institucional do Observatório Ambiental Jirau;
- Contribuir para a valorização dos trabalhos executados pelo observatório, com a entrega de certificados;
- Contribuir para o estabelecimento por parte das comunidades de práticas sustentáveis no desenvolvimento das atividades;
- Possibilitar a participação da população nas atividades desenvolvidas pelo Observatório por meio da apresentação de formas de encaminhamento das questões apontadas;
- Realizar uma avaliação participativa das ações do Observatório Ambiental Jirau;



- Distribuir o material produzido pelo Observatório para as instituições e lideranças presentes.

Quadro 12 – Programação do II Encontro Intercomunitário

Horário	Atividade	Envolvidos
8h00	Inscrições dos Participantes	Núcleo de Comunicação com apoio da Equipe Técnica
9h00	Abertura do Evento (Boas Vindas)	Representante da ESBR e do CNEC
9h15	Apresentação dos Objetivos do Encontro	Coordenação do PEA
9h30	Apresentação das Ações e Projetos do Observatório	Coordenação PEA
10h00	Apresentação da Equipe Técnica e Monitores do Observatório	Coordenação Técnica
10h30	Formação de Grupos Temáticos para Avaliação das Ações do Observatório: Grupo 01: Grupo Rural (cooperados); Grupo 02: Monitores Ambientais (Manejo); Grupo 03: Comunidade; Grupo 04: Institucional (Secretarias, Emater, Administrações, e outros).	Representantes das Instituições, Produtores Rurais e Monitores Ambientais
12h00	Almoço	
13h30	Apresentação dos Trabalhos de Avaliação, pelos grupos, em plenária.	Relator dos Grupos
14h00	Apresentação de Sugestões e Encaminhamentos pela plenária	Coordenação PEA
15h00	Entrega Simbólica de Certificados - Informática, Manejo e Núcleo de Comunicação Social.	Representante do Núcleo de Comunicação
15h30	Apresentação do documentário "Às Margens do Rio"	Núcleo de Comunicação Social
16h00	Encerramento	ESBR e CNEC

Avaliação das atividades do Observatório Ambiental Jirau

Conforme previsto na programação, os trabalhos de avaliação foram realizados de forma participativa, pelos presentes. Para tanto, foram formados os seguintes grupos de trabalho para discutir e apresentar as suas contribuições.

Grupo 01: Rural (cooperados);

Grupo 02: Monitores Ambientais (Manejo Ambiental e Núcleo de Comunicação);


Grupo 03: Comunidade;

Grupo 04: Institucional (Secretarias, Emater, Administrações, Educação e outros).

Grupo 01: Rural – Cooperados da COOPPROJIRAU

A avaliação do Grupo dos Cooperados foi pautada nos Projetos de Produção de Mudanças e Criação de Galinha Caipira, considerando alguns pontos básicos como capacitação, assistência técnica, grau de profissionalismo e grau de satisfação dos produtores.

AVALIAÇÃO DOS RESULTADOS PROJETO DE PRODUÇÃO DE MUDAS	
ITEM	AVALIAÇÃO
Capacitação:	A capacitação foi considerada ótima, pois conheceram novas técnicas de produção, como quebra de dormência de sementes, coleta de sementes, bem como as respectivas épocas de dispersão e planejamento da produção.
Assistência Técnica:	Itens avaliados: <ul style="list-style-type: none"> • Visita mensal: considerada ótima; • Orientações no manejo da produção: considerada ótima; • Tempo de permanência do técnico na propriedade: bom.
Grau de profissionalismo dos produtores:	Os produtores explicaram que se sentem 80% profissionais, pois ainda precisam melhorar os seguintes pontos: manejo das mudas no viveiro; enchimento de saquinhos e seguir a época correta de semeio por espécies.
Grau de satisfação com a Cooperativa:	O grau de satisfação dos produtores com a COOPPROJIRAU foi considerado bom, pelo grupo.

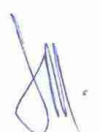


AVALIAÇÃO DOS RESULTADOS PROJETO DE CRIAÇÃO DE GALINHA CAIPIRA	
ITEM	AVALIAÇÃO
Capacitação:	A capacitação foi considerada ótima, pois aprenderam técnicas de produção como: estrutura/equipamentos; manejo de pintinhos; vacinação e alimentação com ração.
Assistência Técnica:	A assistência técnica foi considerada ótima, principalmente, o controle de vacinação.
Forma de implementação do Projeto:	A forma de implementação do Projeto foi considerada ótima, tendo em vista a contrapartida do produtor que foi a construção da estrutura e a aquisição de equipamentos e o financiamento da Cooperativa para a ração, medicamento, aquisição de pintinhos e assistência técnica.
Grau de satisfação com a Cooperativa:	O grau de satisfação dos produtores com a COOPPROJIRAU, no caso do Projeto de Criação de Galinha Caipira foi considerado ótimo, pelo grupo.

Grupo 2: Monitores Ambientais

O grupo de Monitores Ambientais definiu fazer uma avaliação livre, expressando os sentimentos dos participantes do grupo. Assim, optou-se por reproduzir, na íntegra, a avaliação.

AVALIAÇÃO DOS RESULTADOS – MONITORES AMBIENTAIS	
ATIVIDADE	AVALIAÇÃO
Manejo Ambiental	<ul style="list-style-type: none"> • “Nós nos sentimos bem, pois fazemos parte de um projeto vida”; • “Nós gostamos do manejo porque estamos cuidando do meio ambiente”; • “Com o dinheiro da Bolsa Manejo, fazemos compras extras – exemplos: vídeo games; bikes, celulares, roupas, calçados e etc.”. • “Além do manejo, temos aula de violão que gostamos muito, pois a música faz parte da nossa vida”.
Comunicação Social	<ul style="list-style-type: none"> • “As ações do Observatório foram importantes para o crescimento e formação profissional dos monitores, pois o homem é o seu trabalho”; • “O trabalho do Núcleo de Comunicação Social é importante para manter as pessoas informadas”; • “As oficinas são boas”.



Grupo 3 – Comunidade

A avaliação do Grupo 3 – Comunidade resultou em ações que o Observatório Ambiental deve desenvolver.

AVALIAÇÃO DOS RESULTADOS – COMUNIDADE
<p>O Observatório Ambiental deve:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Atuar no Projeto Mais Educação, na Escola Nossa Senhora de Nazaré, em Nova Mutum Paraná; • Atuar na coleta de lixo; • Atuar na área da Saúde na Educação (desenvolver palestras), na Escola Municipal Nossa Senhora de Nazaré, em Nova Mutum Paraná; • Ajudar na implantação e preservação da arborização em Nova Mutum Paraná; • Fazer divulgação dos cursos que são realizados pelo Observatório; • Implantar um Pesque e Pague para lazer.

Grupo 4 - Institucional

O Grupo Institucional entendeu o momento de avaliação como uma oportunidade para indicar parcerias, visando identificar oportunidade de melhorias das ações do Observatório/COOPPROJIRAU.

AVALIAÇÃO DOS RESULTADOS – INSTITUCIONAL	
INSTITUIÇÃO	PARCERIAS
SEDAM:	<ul style="list-style-type: none"> • Formação de Agentes Ambientais (voluntários); • Palestras de Educação Ambiental; • Licença Ambiental • Oficinas de Reciclagem – resíduos sólidos.
Escola Municipal Cora Coralina:	<ul style="list-style-type: none"> • Espaço de convergência (Observatório/comunidade); • Conscientização do alunado (formação de multiplicadores); • Aquisição de alimentos para merenda escolar; • Divulgação das ações do Observatório.
EMATER:	<ul style="list-style-type: none"> • Assessoramento documentação jurídica (DAP) para a COOPPROJIRAU e cooperados; • Parceria na assistência técnica aos cooperados; • Acesso às linhas de créditos – PRONAF; • Capacitação/divulgação da COOPPROJIRAU junto aos agricultores; • Suporte organizacional (troca de experiências); • Feira do agricultor em Porto Velho;



AVALIAÇÃO DOS RESULTADOS – INSTITUCIONAL	
INSTITUIÇÃO	PARCERIAS
	<ul style="list-style-type: none"> Qualificação de agricultores para fornecimento de alimentos para a merenda escolar.

A seguir, fotos que identificam o local e alguns momentos das atividades realizadas no II Encontro Intercomunitário.



Fotos 89 e 90 – Faixa e banner - identificação do local



Foto 91 e 92 – Abertura do II Encontro



Foto 93 – Apresentação da equipe do Observatório **Foto 94 – Apresentação dos monitores do manejo ambiental**



Fotos 95 e 96 – Apresentação das avaliações – Grupo Comunidade

4.1.5. Acessos ao Site do Portal do Observatório Ambiental Jirau

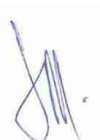
O informativo do acesso ao site do Observatório Ambiental Jirau (www.observatoriojirau.com.br) no período de março a setembro de 2012 pode ser visualizado no quadro abaixo. O relatório completo com a lista de cidades e países encontra-se no **Anexo 03**.

Quadro 13 – Visitação do Portal Observatório Jirau

Período de 25 de março a 25 de setembro de 2012	
Total de Visitantes	7.342
Total de Países	39
Total de Cidades	555

4.2. RESULTADOS CONSOLIDADOS NO PERÍODO DE OUTUBRO/2012 A ABRIL/2013

Este item apresenta os resultados consolidados do período de outubro de 2012 a abril de 2013 do Programa de Educação Ambiental da UHE Jirau. Para tanto nos itens seguintes apresenta-se, inicialmente, um quadro resumo das atividades, seguido de uma descrição sucinta e na sequência uma análise síntese dos resultados.



Quadro 14 – Resumo das Atividades e Descrição dos Resultados

Item	Resultados Alcançados	Descrição dos Resultados
01	Produção de Informações – Bloco I	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Capacitação em Pesquisa Social; Cinema Ambiental; Comunicação Popular e Linguagem Audiovisual; Internet e Mídias Digitais; ✓ Cobertura de Eventos pelo Núcleo de Comunicação Social; ✓ Produtos: <ul style="list-style-type: none"> - Elaboração da 18ª, 19ª, 20ª, 21ª e 22ª Edições do Jornal Observação! - Produção de 04 Matérias audiovisuais ✓ Diagramação do Jornal Observação!; ✓ Comercialização de anúncios para o Jornal Observação!; ✓ Distribuição do Jornal Observação!; ✓ Produção da festa de final de ano do Observatório e da reunião de apresentação das ações do Observatório às instituições públicas.
	Formação de Monitores em Manejo Ambiental – Bloco I	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Desenvolvimento do processo contínuo de capacitação nas atividades dos Projetos de Horta Natural, Produção de Mudas e Criação de Galinha Caipira.
02	Capacitação – Bloco II	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Estabelecimento de parceria com a Secretaria Municipal de Educação para desenvolvimento de ações na E. M. Nossa Senhora de Nazaré. Foram desenvolvidas campanhas e mutirões de limpeza na localidade, e plantio de mudas com o envolvimento de alunos. ✓ Apoio e participação dos alunos e professores do Colégio Einstein nas campanhas de limpeza “Eu Cuido do que é Nosso” e plantio de mudas.
03	Capacitação – Bloco III	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Capacitação dos produtores familiares nos Projetos de Coleta de Semente e Produção de Mudas; Transporte de mudas; serviço de revegetação de APP e Criação de Galinha Caipira nas atividades de implantação, manejo, abate e comercialização.
04	Viabilização sociopolítica do Núcleo de Desenvolvimento do Observatório Ambiental Jirau	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Participação em reuniões com as secretarias municipais; ✓ Participação nas reuniões de Grupos de Trabalho e do Comitê de Sustentabilidade da UHE Jirau; ✓ Participação do Observatório nas reuniões realizadas com a comunidade, Poder Público, instituições e Tribunal de Contas; ✓ Estabelecimento de parcerias com o Poder Público e instituições

Item	Resultados Alcançados	Descrição dos Resultados
05	Divulgação do Núcleo de Desenvolvimento do Observatório Ambiental Jirau	✓ Postagem de material informativo no site; ✓ Realização de reuniões e encontros com as comunidades, instituições e Poder Público.

4.2.1. Capacitações aos Monitores Ambientais responsáveis pelo Núcleo Base de Desenvolvimento do Observatório Ambiental Jirau – Bloco I

No Plano de Trabalho, essas capacitações estavam previstas para serem desenvolvidas por meio da utilização de oficinas. Esse método foi alterado por tratar-se de um processo de aprendizado visando à preparação de monitores para atuarem no Observatório Ambiental Jirau e, também, na importância social da atividade para atendimento a crianças e jovens da comunidade. Assim as atividades de capacitação para esse público foram desenvolvidas de forma sistemática, conforme descrito a seguir.

O Cronograma Integrado de Desenvolvimento das Capacitações – Bloco I encontra-se no Quadro abaixo.

Quadro 15 – Cronograma Integrado de Desenvolvimento das Capacitações

Atividade	2012			2013			
	OUT	NOV	DEZ	JAN	FEV	MAR	ABR
Pesquisa Social							
Comunicação Popular e Linguagem Audiovisual							
Internet e Mídias Digitais							
Cinema							
Manejo Ambiental							
Dança							
Violão							

4.2.1.1. Capacitação em Manejo Ambiental

As capacitações em Manejo Ambiental ocorrem, diariamente, na Unidade Demonstrativa de Aprendizado de Manejo Ambiental (UDAMA), nos períodos manhã e tarde de segunda a sexta-feira.

Na UDAMA são disponibilizadas capacitações para as atividades desenvolvidas no Viveiro de Mudas, na Horta Natural e no Projeto de Criação de Galinha Caipira. Essas atividades envolvem conhecimentos teóricos e práticos de limpeza de solo, construção de canteiros, preparo de substrato, adubagem, plantio, replantio, tratos culturais, coleta e comercialização de produtos e, também, preparo de compostagem, fertilizantes e defensivos naturais.

De acordo com as decisões ocorridas em reunião com a comunidade de Mutum-Paraná, esta capacitação é direcionada às crianças, jovens e adultos, não existindo, a princípio, uma idade mínima pré-estabelecida, pois as famílias acreditam que o aprendizado na UDAMA é uma boa solução para tirar as crianças da rua, envolvendo-as em atividades lúdicas e propiciando uma convivência constante com o aprendizado. Assim foram definidos alguns grupos para o envolvimento dos monitores, de acordo com as faixas etárias, sendo 15 monitores mirins que atuam no Projeto de Produção de Mudas (viveiro), sendo 06 no período matutino e 09 no período vespertino e com 06 monitores bolsistas nos Projetos Horta Natural e Criação de Galinha Caipira, sendo 03 no período matutino, 02 no período vespertino e 01 atuando período integral.

As atividades de capacitação e monitoria na UDAMA são supervisionadas por um técnico e dois monitores ambientais, já em estado avançado de aprendizado.

As fotos apresentadas a seguir retratam algumas das atividades rotineiras realizadas na UDAMA com o envolvimento dos monitores.

Os produtos resultantes das capacitações na UDAMA são comercializados à população de Nova Mutum Paraná e os recursos obtidos, destinados ao pagamento das Bolsas do Manejo e do Núcleo de Comunicação Social, de professores de violão e de dança.



Quadro 16 – Comercialização de Produtos da UDAMA no período de outubro de 2012 a abril de 2013

Mês	Valor (R\$)
Outubro	1.593,14
Novembro	1.017,50
Dezembro	1.569,84
Janeiro	1.764,28
Fevereiro	997,27
Março	833,47
Abril	467,85
Total	8.243,35



Fotos 97 e 98 – Canteiros de couve, cebolinha e coentro



Foto 99 - Plantio de pimenta **Foto 100 - Canteiros de rúcula**





Fotos 101 e 102 - Canteiros de alface



Fotos 103 e 104- Sementeiras



Fotos 105 e 106 – Monitor repondo a ração dos frangos da UDAMA





Foto 107 – Organização dos saquinhos no canteiro



Foto 108 – Enchimento de saquinhos



Fotos 109 e 110– Transplântio de Jatobá e Paracaxi



Foto 111 – Limpeza geral do viveiro



Foto 112 – Mudas de Oiti





Fotos 113 – Transplântio de alfafce



Foto 114 – Mudaf de Succuba e Jenipapo



Fotos 115 e 116 – Mudaf de Açaf



Fotos 117 e 118 – Vista geral do viveiro





Foto 119 – Mudas de Cacaú (Oriundas de sementes fornecidas pela Embrapa)



Foto 120 – Canteiros de None

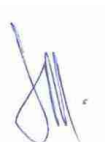


Fotos 121 e 122 – Propagação das espécies fornecidas pela Embrapa

4.2.1.2. Capacitação em Produção de Informações

No período em questão foram realizadas capacitações em pesquisa social, internet e mídias digitais, cinema ambiental, comunicação popular e linguagem audiovisual.

As capacitações de pesquisa social, cinema ambiental, comunicação popular e linguagem audiovisual foram realizadas de forma integrada, apresentando assim produtos resultantes de todas as oficinas temáticas, conforme mostra os quadros apresentados a seguir:



Quadro 17 – Produtos Audiovisuais

Título da matéria	Descrição
Teaser Jornal – 19ª Edição	Chamada para as matérias da 19ª Edição do Jornal Observação!
Queimadas: Apague esta ideia	Este vídeo mostra o impacto causado pelas queimadas, que ocorreram entre agosto e setembro de 2012 em Nova Mutum Paraná (RO) e suas consequências. A intenção é conscientizar por meio das mensagens dos moradores, que viveram esta realidade de perto, para que não ocorram futuras queimadas.
Especial Halloween	Cobertura do evento, ocorrido no Colégio Einstein.
Reunião de Apresentação do Observatório	Vídeo sobre a Reunião de Apresentação do Observatório Ambiental Jirau aos novos representantes do Poder Público. O encontro aconteceu no Centro Cultural de Nova Mutum Paraná, no dia 26 de fevereiro de 2013.

Quadro 18 – Matérias Produzidas para o Jornal Observação!

Mês	Matérias
Outubro de 2012	<ul style="list-style-type: none"> • Iluminação Pública em Nova Mutum-Paraná - Buscar explicações acerca da falta de iluminação pública e manutenção dos pontos existentes; • Como Proteger os Cabelos do Sol - Fornecer informações para cuidar dos cabelos; • Produção de Derivados da Mandioca - Notícia sobre o Curso de Especialização de Derivados de Mandioca no Reassentamento Rural; • Enchimento do Reservatório - Noticiar sobre o momento mais importante de uma usina hidrelétrica; • Novos Monitores Ambientais - Noticiar a seleção ocorrida no Observatório para escolha de monitores ambientais; • Campanha de Conscientização da Coleta Seletiva - Noticiar ação da SEMUSB na localidade; • Dicas para Uma Vida Saudável - Fornecer dicas de como ter uma vida mais saudável; • Datas Comemorativas - Contar a história do dia 12, que comemora o Dia das Crianças, Nossa Senhora Aparecida e Descobrimto da América; • Momentos de Reflexão - Tratar do tema Autoestima;

Mês	Matérias
	<ul style="list-style-type: none"> • Obs! Além dos Conceitos - Pensamentos de um novo modo de ensinar violão.
Novembro de 2012	<ul style="list-style-type: none"> • Inclusão Social: O Caminho para a Transformação - Apresentar ao leitor a importância da inclusão social; • Projeto Bombeiros Mirins - Informar a população sobre o projeto em andamento na comunidade; • Comunicado - Informar o público sobre a transferência das atividades do Observatório para o Centro Cultural e recesso de final de ano; • Peixe no Prato - Divulgação do trabalho realizado no Projeto Piloto de Piscicultura e Agricultura Orgânica e propriedades nutricionais do peixe; • Férias pra Quem Fica - Apresentar opções de lazer na região para o período de férias; • Iluminação Pública - Checar o que foi realizado na comunidade, após a veiculação da última edição; • Momentos de Reflexão - Tratar do tema Preguiça; • Obs! OEBBA - Divulgar os trabalhos do novo grupo de cinema do Observatório.
Dezembro de 2012	<ul style="list-style-type: none"> • Mutirão "Eu Cuido do que é Nosso" - Informar à comunidade tudo sobre a ação realizada e também reforçar o trabalho de conscientização; • Dicas de Restaurantes (complementar à matéria Férias pra Quem Fica) - Dar dicas dos melhores restaurantes aos leitores e de receitas para elaborar pratos com peixes da região.
Janeiro de 2013	<ul style="list-style-type: none"> • Jornalismo Comunitário - Apresentar a importância desta vertente do jornalismo para a comunidade; • Volta às Aulas - Informar sobre o processo de matrículas e início das aulas nas escolas da Vila; • Cuidados da Vila - Abordar a importância da manutenção dos matos em Nova Mutum e também fazer um alerta sobre o descarte inapropriado de lixo; • BR – 364 - Conscientizar sobre os cuidados ao trafegar na BR 364; • Na Teia do Consumismo - Alertar sobre o consumismo desenfreado; • Malária: Como se Prevenir - Prevenção para diminuição dos casos na região; • Dengue! O Perigo VOA ao Seu Lado - Prevenção para diminuição dos casos na região; • Obs! Mais uma Opção de Ensino na Região - Noticiar a chegada da Escola Militar em Jaci Paraná.
Fevereiro de 2013	<ul style="list-style-type: none"> • Você sabia que a Bacia Amazônica já foi mar um dia? - Informar a respeito das pesquisas que reforçam a possibilidade desta teoria;



Mês	Matérias
	<ul style="list-style-type: none"> • Um Sorriso Inesquecível - Homenagear Jota Anacleto, membro da comunidade de Nova Mutum Paraná, que faleceu; • Valeu a Pena - Comentar a importância das atividades do programa Jovem Aprendiz na perspectiva dos adolescentes formados na primeira turma; • Novas Possibilidades - Noticiar as novas possibilidades de parcerias comentadas na reunião de apresentação do Observatório aos novos representantes do poder público; • Uma Novidade Radical - Informar sobre a prática do skate e longboard, esportes que viraram "mania" em Nova Mutum Paraná; • Profissão Perigo - Informar sobre o trabalho realizado pelos mergulhadores da Ilha-Sub no AHE Jirau; • Março é um mês muito especial... - Homenagear as mulheres por meio desta mensagem.
Março de 2013	Não houve produção de novas matérias.
Abril de 2013	<ul style="list-style-type: none"> • Cooperadas Realizando Sonhos – matéria sobre as conquistas de três cooperadas com a renda resultante das parcerias com a COOPPROJIRAU; • Vandalismo – texto que relata o incêndio de um ônibus em avenida importante de Nova Mutum Paraná; • Baixinhas e Perigosas - informações a respeito das formigas, muito comum nesta época do ano; • Biopirataria - texto que alerta a comunidade; • Semana Santa - texto resultante da cobertura dos eventos nesta época; • Obs! Tentativa de Assalto em Nova Mutum Paraná – nota sobre a tentativa de um assalto na vila; • Comunidade em Foco (Coluna Social) – apresenta a história de uma pessoa da comunidade. Neste caso, foi Marcos Batista, gerente da empresa TEKLA.

Na sequência são apresentados registros fotográficos das capacitações de Pesquisa Social, Cinema, Comunicação Popular e Linguagem Audiovisual e Internet e Mídias Digitais.



Fotos 123 e 124 – Seleção de trechos para o documentário sobre o Garimpo



Fotos 125 e 126 – Gravação do passo a passo (criação de objetos a partir de lixo reutilizável)



Fotos 127 e 128 – Edição da matéria audiovisual (Apresentação do Observatório)





Fotos 129 e 130 – Reunião para fechamento de conteúdo para jornal, produção e cobertura de evento



Fotos 131 e 132 – Cobertura da apresentação do Observatório às instituições públicas (Iniciativa OEBBA)



Fotos 133 e 134 – Recorte de imagens no Photoshop



Fotos 135 e 136 – Recorte de imagens no Photoshop

Principais Atividades de Entrevistas e Cobertura Jornalística



Fotos 137 e 138 – Cobertura jornalística dos eventos da Semana Santa



Fotos 139 e 140 – Entrevistas com os secretários de Meio Ambiente e representante da EMATER Jaci Paraná (Apresentação do Observatório às Instituições Públicas)



Fotos 141 e 142 – Produção da festa de confraternização do Observatório 2012

Na oficina de Internet e Mídias Digitais, as atividades realizadas tiveram como objetivo capacitar os novos monitores ambientais, com o auxílio dos antigos monitores. As práticas foram embasadas em dois softwares importantes: Photoshop e In Design. Conforme demonstra o quadro a seguir, técnicas de fotografia comercial também fizeram parte das oficinas.

Quadro 19 – Atividades desenvolvidas para finalização dos produtos

Atividade	Tratamento Metodológico
Trabalhando com textos	Demonstrações práticas com o software InDesign, para alterações de fontes, tamanhos, alinhamento e mudança de cores em textos e formas.
Dicas de fotografia	Demonstrações práticas e trabalhos em grupo com foco nos registros fotográficos de produtos relacionados aos anúncios.
Recorte de imagens	Exposição dialogada e exercícios práticos sobre novas técnicas de recorte de imagens utilizando o Photoshop.
Vetorização de imagens	Exposição dialogada e Demonstrações práticas utilizando o software Indesign
Definição de layout do Jornal Observação! e anúncios	Exposição dialogada

Postagem de material no site do Observatório Ambiental Jirau

No período de outubro de 2012 a abril de 2013 foram postados no site do Observatório Ambiental Jirau os seguintes produtos.

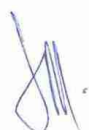
Quadro 20 – Produtos inseridos no Portal do Observatório Ambiental Jirau

Outubro/12	<ul style="list-style-type: none"> - Conteúdo Jornal Observação!, 18ª Edição: Iluminação Pública de Nova Mutum-Paraná Como Proteger os Cabelos do Sol Produção de Derivados da Mandioca Enchimento do Reservatório Novos Monitores Ambientais Campanha de Conscientização da Coleta Seletiva Dicas para Uma Vida Saudável Datas Comemorativas Autoestima Além dos Conceitos - Arquivo em PDF do Jornal Observação!, 18ª Edição - Galeria de Fotos "Atividades Observatório Setembro"
Novembro/12	<ul style="list-style-type: none"> - Galeria de Fotos - Atividades Observatório Outubro - Matérias: Assembleia Geral Eventos Culturais em Nova Mutum-Paraná
Dezembro/12	<ul style="list-style-type: none"> - Vídeos: Teaser Jornal Observação! Queimadas: Apague esta Ideia - Galeria: Fotos Atividades Observatório – Novembro 2012



	<p>- Nota: Mutirão "Eu Cuido do que é Nosso"</p> <p>- Matérias, fotos 19ª Edição Jornal Observação e conteúdo complementar: Mensagem de Natal (Boas Festas) Comunicado Inclusão Social: O Caminho para a Transformação Bombeiros Mirins Peixe no Prato Receitas de Peixe Férias pra Quem Fica Dicas de Restaurantes Nota Informativa: Iluminação Pública Momentos de Reflexão: Preguiça OEBBA</p> <p>- Galeria de Fotos: Fotos Atividades Observatório – Dezembro 2012</p>
Janeiro/13	Não houve postagem de materiais novos no site do Observatório Ambiental Jirau
Fevereiro/13	<p>- Arquivo PDF para download Vigésima Edição do Jornal Observação!</p> <p>- Matérias e Notas Jornalismo Comunitário Volta às Aulas Na Teia do Consumismo Cuidados da Vila BR 364 Malária: Como se prevenir Dengue, o perigo VOA ao seu lado! Mais uma Opção de Ensino na Região</p> <p>- Galeria Fotos da Apresentação para Instituições Públicas, evento ocorrido no dia 26/02/13 no Centro Cultural</p>

<p>Março/13</p>	<p>- Arquivo PDF para download: 20ª Edição do Jornal Observação!</p> <p>- Matérias e Notas: Jornalismo Comunitário Volta às Aulas Na Teia do Consumismo Cuidados da Vila BR 364 Malária: Como se prevenir Dengue, o perigo VOA ao seu lado! Mais uma Opção de Ensino na Região</p> <p>- Galeria: Fotos da Apresentação para Instituições Públicas, evento ocorrido no dia 26/02/13 no Centro Cultural</p> <p>- Arquivo PDF para download: Vigésima Primeira Edição do Jornal Observação!</p> <p>- Matérias e Notas: Você sabia que a Bacia Amazônica já foi mar um dia? Um Sorriso Inesquecível Valeu a Pena Novas Possibilidades Novidade Radical Março é um mês muito especial Profissão Perigo Prevenção Contra Roubos e Furtos</p>
<p>Abril/13</p>	<p>- Vídeo Reunião de Apresentação do Observatório</p> <p>- Arquivo PDF para download Vigésima Segunda Edição do Jornal Observação!</p>



	<p>- Matérias e Notas</p> <p>Cooperadas Realizando Sonhos</p> <p>Vandalismo</p> <p>Baixinhas e Perigosas</p> <p>Biopirataria</p> <p>Semana Santa</p> <p>Comunidade em Foco (Uma História de Sucesso)</p> <p>Tentativa de Assalto em Nova Mutum Paraná</p>
--	---

4.2.2. Bloco II – Capacitação para Elaboração e Desenvolvimento de Projetos de Educação Ambiental - Professores

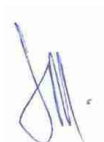
Em atendimento a este item, foram realizadas as seguintes atividades com a Escola Municipal Nossa Senhora de Nazaré em Nova Mutum Paraná:

- Continuidade das campanhas de limpeza “Eu Cuido do que é Nosso”;
- Plantio de mudas em Nova Mutum Paraná;
- Formação de duas turmas de Bombeiros Mirins, por meio de parceria firmada entre o Corpo de Bombeiros, COOPPROJIRAU, Observatório Ambiental Jirau e SENAI.

Os registros fotográficos apresentados a seguir retratam alguns momentos dessas atividades.



Fotos 143 e 144 – Equipe de voluntários





Fotos 145 e 146 – Aula prática na formação de Bombeiros Mirins



Foto 147 e 148 – Formatura dos Bombeiros Mirins



Foto 149 e 150 – Alunos da E. M. Nossa Senhora de Nazaré plantando mudas



4.2.3. Bloco III – Monitores e Públicos das Diversas Localidades

4.2.3.1. Organização e comercialização da produção agrícola

A organização e comercialização da produção agrícola vem sendo realizada no posto de venda da UDAMA, conforme descrito a seguir.

Quadro 21 – Fornecedores de Produtos para Feira

Localidade	Produtor	Produtos fornecidos
Ramal 31 de Março	Zelma Vicentini	Ovos, queijo e frango caipira
Ramal 31 de Março	Marly Vicentini	Ovo caipira; mandioca; frango, limão, abacaxi, mudas ornamentais (ixora e mussaenda)
Ramal 31 de Março	Frutuosa Lima	Ovo caipira
Ramal 31 de Março	Sandra Vicentini	Ovo e queijo

4.2.3.2. Projeto de Produção de Mudas - produtores rurais da região

O objetivo deste projeto é estimular a produção de mudas nas unidades produtivas familiares como uma forma de geração de renda complementar e de desenvolver valores e práticas associadas ao manejo sustentável do meio ambiente. Trata-se de uma atividade desenvolvida em parceria com o Programa de Conservação da Flora, no âmbito das ações ambientais da UHE Jirau. Assim foi assinado um contrato entre a COOPPROJIRAU e a ESBR para a produção de 50.000 mudas – safra 2012/2013 e manutenção de mais 35.000 mudas remanescente da safra anterior (2011/2012), com o envolvimento de 40 produtores que além da capacitação inicial receberam orientações mensais através das visitas técnicas visando garantir o padrão de qualidade das mudas. Os relatórios do Projeto são encontrados no **Anexo 02**.



4.2.3.3. Cooperativa de Produtores Rurais – COOPPROJIRAU

O Observatório Ambiental Jirau, no âmbito de suas responsabilidades de organização social e produtiva das comunidades, fundou em 2010, a Cooperativa dos Produtores Rurais do Observatório Ambiental Jirau – COOPPROJIRAU, CNPJ 13.075.222/0001-15, com sede em Nova Mutum Paraná, município de Porto Velho, com o objetivo de contribuir para a melhoria da qualidade de vida das localidades.

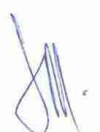
A formalização da Cooperativa de Produtores Rurais ocorreu em assembleia realizada no dia 25/09/10, às 10h. Estavam presentes produtores das seguintes localidades: Ramal do Arrependido, Ramal 31 de Março, Caldeirão, Ramal do Brito. Estiveram presentes 22 participantes, sócios fundadores.

Após fundação da Cooperativa houve adesão de produtores rurais da região, totalizando até o mês de abril de 2013 um total de 92 cooperados, entre sócios fundadores e não fundadores e uma lista de 06 produtores interessados inscritos, aguardando aprovação em Assembleia.

Atualmente a cooperativa busca a emissão da Declaração de Aptidão ao Pronaf (DAP). A DAP é um instrumento de identificação do agricultor familiar utilizada para acessar políticas públicas. A EMATER é uma empresa credenciada junto ao Ministério da Agricultura que emite esta declaração. Para a emissão da DAP jurídica da COOPPROJIRAU é necessário que 60% dos cooperados tenham a DAP individual.

A EMATER em parceria com COOPPROJIRAU concluíram o cadastramento e emissão das DAPs de 60% dos produtores cooperados em abril de 2013. Esses documentos já foram assinados e entregues à COOPPROJIRAU, que deverá iniciar os processos de interesse visando obter os diversos benefícios disponibilizados pelos programas de governos, mediante a apresentação deste documento.

Dentre as ações da COOPPROJIRAU, pretende-se construir uma agroindústria de abate de aves em Nova Mutum Paraná. Em abril/2013 a cooperativa encaminhou à Junta Comercial de



Rondônia as Atas das Assembleias de constituição, para legalização da documentação do terreno que será doado pela ESBR e dar prosseguimento ao licenciamento ambiental da agroindústria. O Projeto de Implantação da Agroindústria e a documentação do Licenciamento Ambiental Único (SEDAM) encontram-se no **Anexo 08**.

4.2.3.4. Projeto Agenda Ambiental

Por ocasião da realização das atividades do DRP nas Sedes Distritais de Mutum Paraná, Jaci Paraná, Abunã, Fortaleza do Abunã, PA São Francisco e Embaúba em outubro de 2009, as lideranças elencaram vários problemas locais na área de educação, saúde, lazer, produção, meio ambiente e outros que, embora, transcendam as atribuições da Energia Sustentável, no sentido de resolvê-los, merecem e devem ser encaminhados via Observatório Ambiental Jirau, considerando que um dos objetivos deste, é atuar na busca de políticas e soluções socioambientais sustentáveis para o desenvolvimento local e regional.

Assim no período de outubro de 2012 a abril de 2013 foram realizadas as seguintes atividades:

- Reunião com representantes do poder público e líderes comunitários para debater sobre problemas existentes nas comunidades;
- Reunião com líderes comunitários, monitores ambientais do Observatório e seus pais para debater sobre o futuro do Observatório;
- Reunião com os novos representantes do poder público para apresentar o Observatório, bem como suas ações e atuações.

A realização destas atividades, além de atender ao Projeto Agenda Ambiental, contribuiu, também, para o cumprimento de outras atividades constantes do Programa de Educação Ambiental da UHE Jirau, como: apresentação e divulgação do Observatório Ambiental Jirau no âmbito regional, articulação do Observatório Ambiental Jirau junto à população e instituições localizadas na área de influência da UHE Jirau.

A seguir registros fotográficos das atividades realizadas.

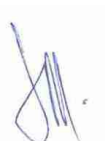




Foto 151 – Engenheiro da SEMED




Foto 152 – Representantes da SEDUC



Fotos 153 e 154 – Debate com os líderes comunitários



Fotos 155 e 156 – Reunião de apresentação do Observatório aos novos representantes do poder público



4.2.3.5. Ações de Divulgação do Observatório Ambiental Jirau

As ações de divulgação do Observatório Ambiental Jirau para o período em questão se constituíram na realização de reuniões com a comunidade, encontros e reuniões com o Poder Público e instituições e, também, na atualização do site do Observatório Ambiental Jirau (<http://observatoriojirau.com.br>), Mural Obs! e Jornal Observação!

O Observatório Ambiental Jirau elaborou o Projeto de Instalação da Rádio Comunitária, que visa contribuir para o fortalecimento político e institucional da Organização; bem como, para a formação social e política da população e integração de povos, da região com os demais que serão atraídos, em função do empreendimento. O Projeto encontra-se no **Anexo 06** do relatório.

4.2.4. Acesso ao site do Observatório Ambiental Jirau

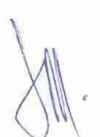
Os acessos ao site do Observatório Ambiental Jirau, no período de outubro de 2012 a abril de 2013, somaram-se, 8.041 ao site do Observatório. O mapa de acesso do período compreendido de março/2012 a abril/2013 encontra-se no **Anexo 03**.

5. INTERFACE COM OS DEMAIS PROGRAMAS

No período de outubro de 2012 a abril de 2013 foram realizadas ações de interface com os seguintes Programas:

Programa de Remanejamento das Populações Atingidas

- Apresentação da COOPPROJIRAU e suas ações para a população do Reassentamento Rural Coletivo do AHE Jirau em 02/04/2013;
- Realização de Diagnóstico Rápido Participativo (DRP) na Vila Jirau em 24/02/2013. O relatório parcial do DRP está no **Anexo 05** deste relatório;



- Cobertura de eventos, pelo Núcleo de Comunicação Social na Comunidade de Nova Mutum Paraná (Reassentamento Urbano Coletivo);
- Desenvolvimento de Oficinas de Pesquisa Social, Comunicação Popular, Cinema Ambiental, Internet e Mídias Digitais, Manejo Ambiental, Dança e Violão para a população de Nova Mutum Paraná (Reassentamento Urbano Coletivo), com extensão para os demais moradores.

Programa de Compensação Social

Discussões com as coordenações técnicas deste Programa visando subsidiar ações que envolvem os produtores rurais da área de influência da UHE Jirau, no contexto dos projetos propostos, no âmbito do Protocolo de Intenções firmado com a Prefeitura Municipal de Porto Velho.

Neste viés, recentemente, extrativistas de açaí, público alvo do Subprograma de Fomento à Tecnologia de Extração de Produtos Florestais do Programa de Compensação Social, foram apresentados à COOPPROJIRAU. Detalhes sobre esta reunião estão relatados no item a seguir.

Programa de Comunicação Social

A equipe do Programa de Comunicação Social apoiou e participou das campanhas de limpeza "Eu cuido do que é Nosso" e do plantio de mudas em Nova Mutum Paraná.

6. INTEGRAÇÃO DE AÇÕES – OBSERVATÓRIO AMBIENTAL JIRAU/PROGRAMAS E PROJETOS

Este item trata da integração e articulação das ações do Observatório Ambiental Jirau às ações de demais programas do Projeto Básico Ambiental (PBA) ou projetos afins da UHE Jirau, conforme descrito a seguir.



6.1. APRESENTAÇÃO DA COOPPROJIRAU AO GRUPO DE EXTRATIVISTAS DE AÇAÍ

Em 16 de abril, foi realizada uma reunião para apresentação da Cooperativa dos Produtores Rurais do Observatório Ambiental Jirau – COOPPROJIRAU ao grupo de extrativistas de Açaí. Participaram da reunião o grupo de extrativistas, representantes do IBAMA, da Energia Sustentável do Brasil (ESBR) e da CNEC WorleyParsons, conforme pode ser verificado na Ata de Reunião e Lista de presença apresentadas no **Anexo 09**.

Durante a reunião foi realizada uma explanação sobre o que é a COOPPROJIRAU, forma de funcionamento; composição do conselho fiscal e administrativo; projetos em andamento, bem como a forma de organização e desenvolvimento de cada um; perspectiva de crescimento e possibilidade da inserção de novos projetos e do grupo de extrativistas na cooperativa; como se associar; quota parte e detalhamento do valor atual de comercialização das mudas; parceria entre COOPPROJIRAU e secretarias municipais, SEAGRI e EMATER; possibilidade da inserção da produção em programas de governo (federal e municipal), principalmente na merenda escolar; prestação de serviço de revegetação da APP e manutenção da revegetação.

Em seguida, foi apresentado o mapa da área onde consta o entorno do reservatório da UHE Jirau, que deverá ser revegetado. Parte desta área poderá ser destinada ao plantio de açaí e, conseqüentemente, ser futura área de extração pelo grupo.

O grupo de extrativista se mostrou interessado em se associar à COOPPROJIRAU para dar início à produção de mudas de açaí no projeto de revegetação da APP.

Encaminhamentos:

- Participação do grupo de extrativistas na assembleia da COOPPROJIRAU, prevista para o mês de maio de 2013;
- Visita do grupo à área demonstrativa de plantio de açaí, localizada no Ramal Rio Madeira. Esta visita foi realizada no dia 22 de abril de 2013.



6.2. REUNIÃO COM GRUPO DE EXTRATIVISTAS

Em continuidade às tratativas com o grupo de extrativista, no dia 30 de abril realizou-se uma nova reunião para detalhamento do plano de trabalho para execução da revegetação da APP com Açaí. Participaram da reunião, o grupo de extrativista, representantes do IBAMA, da Energia Sustentável do Brasil e da CNEC WorleyParsons.

Na ocasião foi discutida a viabilidade de toda cadeia produtiva. O grupo relatou o desejo de iniciar o processo de beneficiamento do açaí oriundo da extração já existente.

O grupo definiu que cada componente se associará individualmente na cooperativa e mesmo assim formará uma associação de extrativistas para que esta também possa se associar a COOPPROJIRAU.

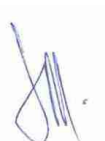
Encaminhamentos:

A ESBR encaminhará ao IBAMA/RO, no mês de junho de 2013, o cronograma de atividades a serem executadas com os extrativistas, por meio da COOPPROJIRAU, no âmbito da recuperação de áreas degradadas da APP do Reservatório da UHE Jirau.

Os extrativistas discutirão com a COOPPROJIRAU, o quantitativo de mudas a serem produzidas e a área de plantio nas quais podem ser atendidas neste ano. Essas informações deverão ser apresentadas na próxima reunião que deverá ser realizada no dia 21 de maio de 2013, no Observatório Ambiental Jirau, em Nova Mutum Paraná, às 9 horas.

A COOPPROJIRAU deverá buscar parceira com a SEAGRI e SEMAGRIC para solicitar equipamentos de beneficiamento do açaí, por meio do Programa de Compensação Social.

A seguir são apresentados os registros fotográficos das reuniões.





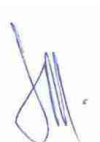
Fotos 157 e 158 – Apresentação da COOPPROJIRAU



Fotos 159 e 160 – Apresentação do mapa das áreas a serem revegetadas

6.3. APRESENTAÇÃO DA COOPPROJIRAU AO GRUPO DE PRODUTORES RURAIS DO REASSENTAMENTO

No dia 2 de abril de 2013, a diretoria da COOPPROJIRAU realizou uma reunião com as famílias de produtores rurais – público alvo do Reassentamento Rural Coletivo (RRC) do AHE Jirau, com o objetivo de apresentar aos reassentados rurais informações sobre cooperativismo, funcionamento da COOPPROJIRAU e seu comprometimento com o desenvolvimento produtivo, social e ambiental na região e os projetos que estão sendo desenvolvidos, bem como o retorno financeiro que vem sendo propiciado aos seus cooperados. Na ocasião a COOPPROJIRAU colocou-se à disposição, caso as famílias reassentadas, queiram associar-se, tanto individualmente, quanto de forma coletiva, por meio



de uma associação. Foi informado, também, que a COOPPROJIRAU poderá, inicialmente, incluir a produção do reassentamento em sua pasta de comercialização.

Assim, a inserção das famílias reassentadas no corpo de cooperados da COOPPROJIRAU poderá atender à recomendação do IBAMA, constante do Ofício 004748/2013, quanto a definição de estratégias e ações para o reassentado rural.

Neste primeiro encontro foi possível identificar alguns anseios dos moradores do reassentamento para que as ações sejam delineadas de acordo com as necessidades das famílias.

A cooperada Euzeni Deodata prestou um depoimento sobre sua atuação na Cooperativa, relatando todos os benefícios que os projetos lhe proporcionam, incluindo a aquisição de uma casa com os recursos adquiridos nesses projetos.

O grupo de reassentados demonstrou interesse em se cooperar e foi definido que será realizada uma avaliação quanto a forma de adesão, se esta ocorrerá individualmente ou por meio da associação representativa do assentados, conforme relatado anteriormente.



Foto 161 – Cooperada dando depoimento



**Foto 162 - Apresentação da
COOPPROJIRAU ao grupo de
reassentados rurais**



Fotos 163 e 164 – Grupo de reassentados rurais atento à apresentação da COOPROJIRAU

7. INDICADORES DE ACOMPANHAMENTO

A definição dos indicadores de acompanhamento e monitoramento das ações do Programa de Educação Ambiental (PEA) para a Fase de Operação da UHE Jirau segue os mesmos pressupostos estabelecidos na Fase de Implantação do empreendimento. Nesta concepção, a construção conjunta dos indicadores, pela equipe técnica e a população envolvida, implicou na necessidade da comunidade vivenciar os processos anteriormente à sua definição.

O conjunto dos indicadores propostos permite a avaliação do PEA na perspectiva dos envolvidos com o Programa. Dessa forma, será possível nos próximos anos acompanhar a evolução da percepção dos participantes sobre as ações desenvolvidas. Para seu desenvolvimento, foram utilizados dois procedimentos complementares, a discussão da avaliação do PEA durante o II Encontro Intercomunitário, realizado em 20 de março de 2012, no âmbito do Programa de Educação Ambiental (PEA) e, a aplicação de questionários, com os participantes das atividades desenvolvidas pelo Observatório Ambiental Jirau. Esse Encontro possibilitou o estabelecimento de indicadores e uma avaliação qualitativa do desenvolvimento do Programa. Os questionários foram elaborados de forma a possibilitar a medição da avaliação realizada durante o evento.

O II Encontro Intercomunitário, representou entre outros aspectos um marco na transição dos trabalhos da fase de implantação para a fase de consolidação do Observatório Ambiental Jirau. A avaliação, de ordem qualitativa demonstrou a satisfação de monitores e cooperados



com as atividades desenvolvidas assim como as expectativas dos participantes em suas condições de vida e de profissionalização.

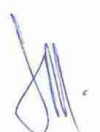
Essa avaliação realizada com a comunidade propiciou a construção de quatro indicadores de acompanhamento e avaliação das ações: (i) Indicador de Atendimento aos Objetivos; (ii) Indicador de Efetividade do Programa; (iii) Indicador de Satisfação e; (iv) Indicador de Fortalecimento Institucional, contribuindo, assim, para a consolidação e planejamento das ações futuras do Programa de Educação Ambiental.

7.1. INDICADOR DE ATENDIMENTO AOS OBJETIVOS DO PROGRAMA DE EDUCAÇÃO AMBIENTAL

O indicador de atendimento aos objetivos busca verificar a aderência das atividades desenvolvidas no âmbito do PEA, possibilitando avaliar o atendimento aos compromissos assumidos. Foram utilizadas três categorias de atendimento: Atendido, Em Andamento, Não Atendido, tanto no que diz respeito ao objetivo geral, quanto aos objetivos específicos.

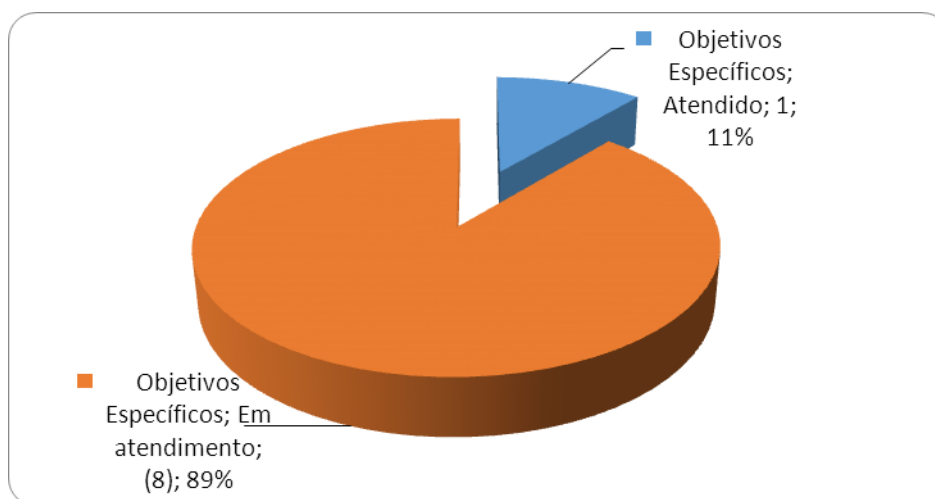
O Objetivo Geral foi atendido que é a construção, articulação e consolidação participativa do Observatório Ambiental Jirau. Esta organização social está baseada em pilares que proporcionam formação e informação para o desenvolvimento humano das comunidades; assim como o desenvolvimento intelectual e emocional dos participantes. Há também os pilares que possibilitam a malha institucional da região e os recursos financeiros para sua própria manutenção.

Este indicador é calculado a partir do percentual de objetivos específicos do PEA considerando 03 (três) categorias de análise, Atendidos, Em andamento e Não atendidos. No gráfico abaixo se verifica o status de atendimento de cada objetivo específico. A categoria Não Atendido, não foi registrada neste relatório. A análise deste quadro nos permite afirmar que 01 objetivo específico (11%) foi considerado como Atendido; 08 objetivos específicos (88%) foram considerados Em atendimento. Ressalta-se que os objetivos avaliados como Em Andamento estão relacionados a atividades permanentes do PEA e do Observatório



Ambiental Jirau devendo, portanto permanecer com esta avaliação até a consolidação/emancipação do Observatório.

Figura 01: Distribuição percentual do status de atendimento dos objetivos específicos



Quadro 22: Status de Atendimento dos objetivos do PEA

Objetivo	Status
Trabalhar a Educação Ambiental (EA) tendo o protagonismo popular como base estruturante do seu desenvolvimento.	Atendido
Constituir o Observatório Ambiental Jirau como dispositivo de monitoramento popular das transformações socioambientais em curso na Área de Influência.	Atendido
Desenvolver uma rede de relacionamentos e um banco de dados sobre o meio ambiente e inserir o Observatório Ambiental Jirau em redes já existentes.	Em atendimento
Aprofundar a formação teórica e prática dos participantes do Observatório Ambiental Jirau para atuarem como monitores ambientais.	Em atendimento
Valorizar os "saberes populares", em especial o conhecimento empírico de grupos específicos sobre o meio ambiente.	Em atendimento
Disseminar valores e técnicas sustentáveis de manejo ambiental.	Em atendimento
Fortalecer os vínculos do Observatório Ambiental Jirau com as comunidades e instituições locais para o desenvolvimento de parcerias e apoios, para o mapeamento aprofundado de conflitos ambientais e para o encaminhamento de ações políticas e sociais.	Em atendimento



Objetivo	Status
Garantir a circulação e o acesso público aos conteúdos de temática socioambiental do Observatório Ambiental Jirau.	Em atendimento

7.2. INDICADOR DE EFETIVIDADE DO PROGRAMA

O Programa de Educação Ambiental desenvolvido na área de influência da UHE Jirau se propõe a contribuir para o comprometimento com a melhoria do meio ambiente com a adoção de práticas e comportamentos ambientalmente adequados com reflexos positivos na qualidade de vida da população. A avaliação deste indicador foi realizada tendo como base dois aspectos distintos: o atendimento às metas estabelecidas que possibilita a compreensão acerca da implementação das atividades propostas, podendo, também, ser entendido como um indicador de acompanhamento da execução do PEA e as respostas dos cooperados da COOPPROJIRAU e dos monitores ambientais aos questionários de avaliação, elaborados especificamente para a avaliação de cada um destes públicos.

As metas estabelecidas no Plano de Trabalho estão relacionadas às atividades desenvolvidas. Nota-se que 37,5% destas metas estão em desenvolvimento, enquanto 62,5% delas foram totalmente atendidas. Observa-se que as metas em atendimento são relacionadas ao desenvolvimento de atividades que são permanentes no PEA, entretanto foram cumpridas.

Quadro 23 - Atendimento às metas estabelecidas para o programa

META	ATIVIDADE	SITUAÇÃO
Estruturação física do Núcleo de Desenvolvimento do Observatório Ambiental Jirau	Definição da estruturação física adequada para o funcionamento do Núcleo de Desenvolvimento do Observatório	100% atendida
Implantação da Unidade Demonstrativa de Aprendizado de Manejo Ambiental – UDAMA	Implantação dos Projetos Básicos da Horta Natural e do Viveiro de Mudanças	100% atendida
Implementação das atividades destinadas ao público do Bloco I - Formação de Monitores Ambientais	Capacitação em Pesquisa Social; Cinema; Comunicação Popular e Linguagem Audiovisual; Internet e Mídias Digitais e Manejo Ambiental	100% atendida para a fase de implantação do Núcleo de

META	ATIVIDADE	SITUAÇÃO
		Desenvolvimento do Observatório.
Implementação de canais de comunicação, interação e divulgação do Observatório Ambiental Jirau	- Construção do site do Portal do Observatório;	100% atendida
	- Desenvolvimento do Jornal Observação!	
	- Desenvolvimento do Jornal Mural Observação!	
Implementação de Capacitação para Elaboração e Desenvolvimento de Projetos de Educação Ambiental para professores – Público alvo do Bloco II	- Implantação do Projeto Reciclar em Jaci Paraná, Nova Mutum Paraná, Abunã e Fortaleza do Abunã	Atividade encerrada, em conformidade com o IBAMA e consecutiva autorização de encerramento.
	- Implantação do Projeto de Viveiros Pedagógicos nas Escolas EMEF Cora Coralina e EEEFM Maria de Nazaré, em Jaci Paraná	
	- Implantação do Projeto de Horta Natural na EMEF Nossa Senhora de Nazaré em Nova Mutum Paraná	
Implementação de Projetos para o Público Alvo do Bloco III	- Realização do Diagnóstico Rápido Participativo – DRP	100% atendida
	- Realização do I Encontro Intercomunitário (Projeto Agenda Ambiental)	100% atendida
	- Implementação do Projeto de Construção da Cooperativa dos Produtores Rurais do Observatório Ambiental Jirau	100% atendida
	- Implementação do Projeto de Produção de Mudanças	Em desenvolvimento
	- Implementação do Projeto de Organização e Comercialização da Produção Agropecuária em Nova Mutum Paraná	Em desenvolvimento
	- Definição de projetos prioritários para a Cooperativa	100% atendida
	-- Implantação dos projetos priorizados pela Cooperativa	Em desenvolvimento

Outro aspecto deste indicador avalia a incorporação de novos comportamentos produtivos e sociais pela população, como resultado dos projetos desenvolvidos, assim como a influência destes na inserção da população no sistema de mercado. Para esta finalidade foram utilizados os dados de questionários aplicados com os Produtores Rurais da COOPPROJIRAU e os Monitores Ambientais da UDAMA, nos períodos de 29 e 30 de outubro de 12 e de 24 de fevereiro a 02 de março de 2013. As informações obtidas foram calculadas separadamente para cooperados e monitores ambientais, possibilitando uma compreensão de possíveis diferenças existente entre públicos específicos.

Para os indicadores relativos aos produtores, foram entrevistados 54 cooperados. Ressalta-se que este número representa o total de cooperados até o mês de março de 2013, quando os questionários foram aplicados. Atualmente a COOPPROJIRAU possui 92 cooperados, sendo assim, os questionários foram realizados com uma amostra estatisticamente representativa, ou seja, com 59% dos atuais cooperados. Desde sua criação, em 2010, até o momento, houve uma única pessoa que deixou o quadro de cooperados, em decorrência de óbito. Acrescenta-se ainda maior significado qualitativo às respostas obtidas. Trata-se de cooperados que participaram dos projetos e atividades desenvolvidas por meio do Observatório Ambiental Jirau.

Foram considerados, ainda, dois fatores que compõem o contexto de análise. Trata-se da participação nos projetos executados pelo Observatório Ambiental Jirau e pela COOPPROJIRAU e o tempo de participação na cooperativa, conforme Quadro 24. Vale salientar que os produtores podem participar de mais de um projeto, sendo assim a totalização dos dados é superior ao número de cooperados inseridos no processo.

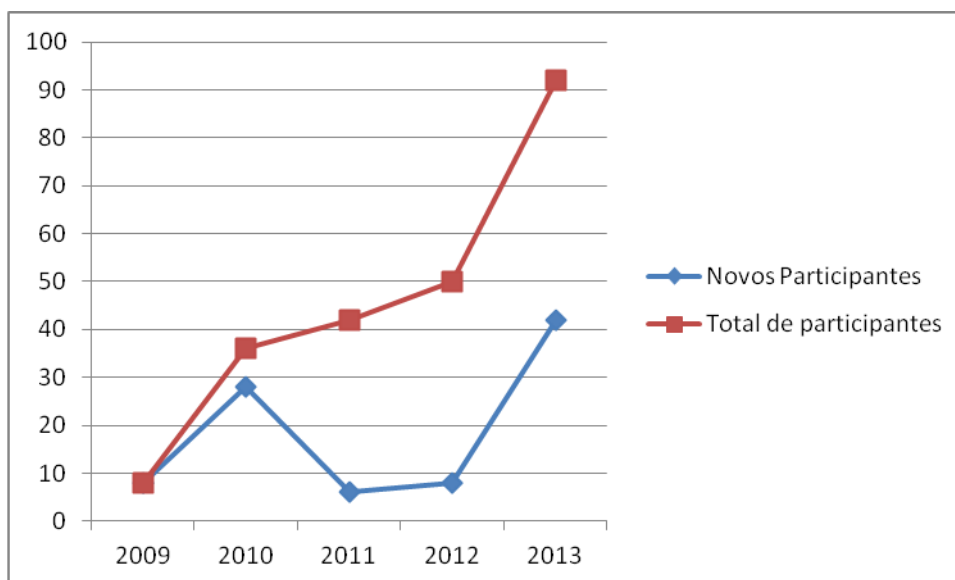
Quadro 24 – Participação nos Projetos do Observatório Ambiental Jirau e COOPPROJIRAU

Projetos	Número de Participante	Número de Participantes em mais de um Projeto
Criação de Galinha Caipira	33	12
Produção de mudas	28	12
Reflorestamento de áreas	03	03
Comercialização de Produtos Agropecuarios	06	



Por sua vez, o tempo de participação destes produtores nas atividades promovidas pela COOPPROJIRAU, é variável e poderia indicar alguma diferenciação na avaliação realizada. Os cooperados mais antigos estão em atividade desde 2009, verifica-se que no ano de 2010 houve um pico no início das atividades com a Cooperativa, sendo que a partir de então o ingresso de novos participantes se mantém relativamente estável. É possível que este pico no segundo ano de atuação da cooperativa se deva a divulgação entre a população sobre as atividades que se realizavam no Observatório Ambiental Jirau.

Figura 02: Evolução do número de cooperados, segundo o número de novos participantes e o número total de participantes por ano, considerando o total de 92 cooperados em abril de 2013.

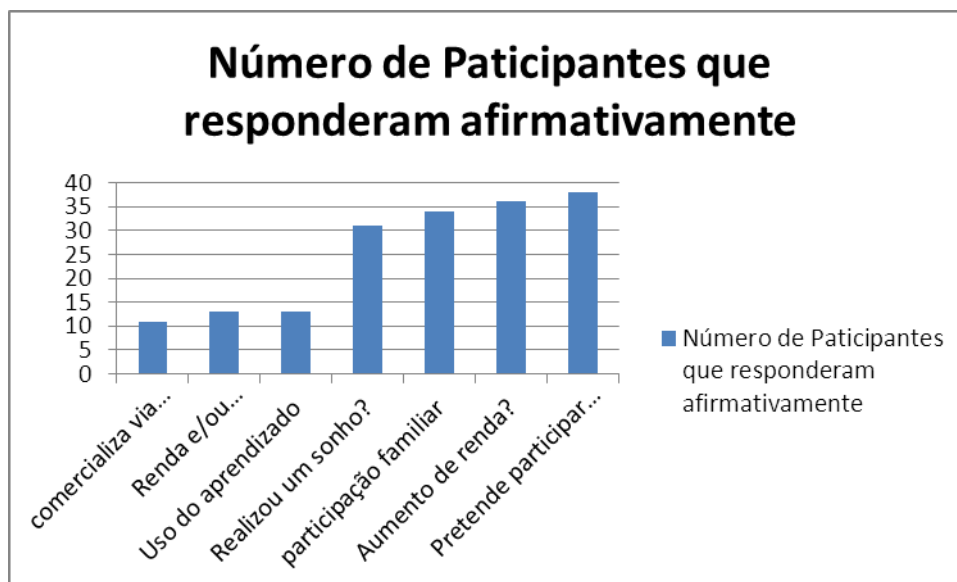


O grupo formado pelos Cooperados da COOPPROJIRAU avaliou os projetos que participam por meio de respostas ao questionário, anteriormente, mencionado. Salienta-se que nem todas as perguntas foram respondidas por todos os entrevistados, no entanto, foi considerado, para fins deste indicador, o total de questionários aplicados, ou seja, 54 e as respostas afirmativas às questões colocadas. Isto significa que se adotou uma perspectiva conservadora na análise, a ausência de resposta pode significar desde a não participação em

determinada atividade até uma avaliação negativa sobre aquele aspecto. Foram consideradas as respostas às seguintes questões:

- O que espera desta parceria?
- Como utiliza o aprendizado das capacitações técnicas no seu dia a dia?
- Sua família participa da produção?
- Algum de seus produtos é comercializado pelo Observatório Ambiental Jirau ou pela Cooperativa?
- Sua renda familiar aumentou com a participação nos projetos?
- Voce conseguiu realizar algum sonho com a renda gerada pelos projetos?
- Pretende participar de outros projetos?

Figura 03: Avaliação dos participantes da COOPPROJIRAU, segundo o número de respostas positivas e o percentual de pessoas que responderam afirmativamente.



Os resultados obtidos, calculados tendo como base os 54 cooperados existentes na época da aplicação dos questionários, demonstram que as variáveis com menor grau de atendimento, estão relacionadas à comercialização da produção por meio da Cooperativa (20%); ao uso do



aprendizado em outras atividades (24%); a obtenção de renda e experiência por meio das atividades desenvolvidas (24%). É possível que este percentual esteja relacionado ao menor número de cooperados que responderam às questões sobre a comercialização de produtos.

Quando se trata de questões que apresentaram maior número de respostas no total, os percentuais de aprovação das atividades do Observatório Ambiental Jirau são maiores. Sobre a participação de familiares (40 cooperados), aumento da renda familiar (40 cooperados), projetos para o futuro (54 cooperados) e a realização de sonhos (54 cooperados), o grau de atendimento varia entre 57% e 70%, demonstrando que as atividades ali desenvolvidas possuem uma repercussão de longo prazo, extrapolando o período de inclusão no projeto. Há, portanto, uma sustentabilidade nas ações desenvolvidas.

Por sua vez, o grupo dos Monitores Ambientais participa de capacitação nas áreas de cinema, pesquisa social, comunicação popular, linguagem audiovisual, mídias digitais, violão, dança e manejo ambiental, por meio de projetos de geração de renda e também na capacitação e na organização dos produtores rurais, através da Cooperativa dos Produtores Rurais de Jirau (COOPROJIRAU).

A avaliação dos monitores sobre o projeto foi realizada com 31 monitores que participam das atividades e cursos de Manejo Ambiental na UDAMA - Unidade Demonstrativa de Aprendizado de Manejo Ambiental e do Núcleo de Comunicação Social, do Observatório Ambiental Jirau, em Nova Mutum Paraná. Também foram ouvidos 09 pais, representando 13 monitores.

Os monitores ambientais têm entre 07 e 27 anos de idade, 11 monitores nasceram em Porto Velho ou em Mutum Paraná, os outros 20 são nascidos em outros Estados. Antes de participar dos projetos do Observatório, 02 monitores disseram que apenas brincavam, 01 capinava quintais, 01 carregava e descarregava caminhões, 01 trabalhava na horta do Ceasa, 04 faziam cursos (Mais Educação, aprendiz na Camargo Corrêa e Senai), 01 dormia, 01 não tinha nenhuma atividade, 01 praticava esportes e os outros brincavam, estudavam, e ajudavam a mãe nos afazeres domésticos.



Para a composição deste aspecto do indicador foram consideradas as respostas das questões abaixo que foram respondidas pelos 31 Monitores Ambientais e seus pais. Salienta-se que os questionários para os Monitores Ambientais e seus pais foram elaborados com muitas perguntas abertas, possibilitando uma grande variedade de respostas. Para a elaboração deste aspecto do indicador, procurou-se agrupar as respostas que demonstravam uma avaliação positiva, mantendo-se coerência com o realizado para a análise da COOPPROJIRAU. As questões do questionário dos Monitores Ambientais, consideradas neste indicador foram:

- O que espera desta capacitação?
- O que mais gostou no Curso/Oficina?
- Como administra sua bolsa de incentivo?
- O que aprende nas capacitações que aplica no seu cotidiano?
- O que mudou na sua vida após o início das atividades nas oficinas?
- Sua família apoia as atividades no observatório?

Por sua vez, as questões dos questionários dos pais foram:

- Após as capacitações houve alguma mudança no comportamento do seu filho?
- Seu filho aplica o que aprende nas capacitações

No quadro abaixo, destaca-se grande variedade de opiniões em relação às expectativas e tipo de atividade que os Monitores Ambientais mais gostaram. Esta diversidade reflete a gama de atividades desenvolvidas no Observatório e à distribuição dos Monitores dentro desta oferta de atividades; ou seja, 23 monitores do Manejo Ambiental/UDAMA e 08 Monitores do Núcleo de Comunicação. Ressalta **que em relação aos aspectos gerais, há alto grau de avaliações semelhantes entre os monitores e os pais** que participaram da avaliação.

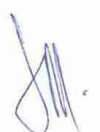


Quadro 25: Avaliação dos Monitores Ambientais e de seus pais sobre as atividades desenvolvidas, segundo questões apresentadas.

Questões da Avaliação		Respostas	%	
Monitores	O que espera	Aprender	12	39
		Melhorar	7	23
		Ensinar	3	10
		Profissionalização	8	26
	O que gostou	Atividades Produtivas	13	42
		Cultura	8	26
		Convivência	9	29
	Uso da Bolsa	Pessoal	22	71
		Ajuda a família	8	26
	Apoio da Família para participação		30	97
Aplicação do aprendizado		28	90	
Mudanças Comportamentais		26	84	
Pais	Mudança no comportamento dos filhos	8	89	
	Aplicação do aprendizado	8	89	

Em síntese pode-se afirmar que o indicador de efetividade do PEA considerou a análise de 03 variáveis relacionadas à implementação do programa e sua adequação à metodologia. Para cada uma destas variáveis se considerou o grau de atingimento dos aspectos que haviam sido considerados pelos participantes do II Encontro Comunitário como sendo importantes para a avaliação do desenvolvimento do programa.

A avaliação de cumprimento das metas de 62% demonstrou que as atividades em execução apresentam-se em conformidade com os objetivos e as propostas do programa. A avaliação dos participantes da COOPPROJIRAU, demonstrou que as atividades se desenvolvem ao longo da cadeia produtiva dos produtos da cooperativa, contribuindo para a melhoria das condições de vida destas famílias.



Para estes participantes, o alto grau de intensão de participar de novos projetos (70%) assim como de participação familiar nos projetos (63%) demonstra que as atividades estão inseridas no bojo da comunidade. Por sua vez, a avaliação dos Monitores Ambientais e de seus pais foi ainda mais positiva, mais de 84% considera que as participações nas atividades do Observatório Ambiental Jirau contribuíram para mudanças comportamentais com aplicação no cotidiano do aprendizado obtido nas capacitações e oficinas promovidas (90%).

7.3. INDICADOR DE SATISFAÇÃO

A percepção da comunidade sobre as atividades desenvolvidas pelo Observatório Ambiental Jirau foi verificada a partir da opinião dos participantes, ou seja, cooperados e monitores ambientais. Sendo assim, o indicador de satisfação possibilitaria no futuro, a formulação de possíveis correções de rumo que se façam necessárias. A avaliação da satisfação dos cooperados foi realizada considerando as respostas dos participantes dos projetos às seguintes questões:

- Você está satisfeito com as capacitações e orientações técnicas recebidas?
- Você está satisfeito?
- Gostaria de fazer outras capacitações técnicas?

Quanto aos monitores e seus pais as perguntas foram:

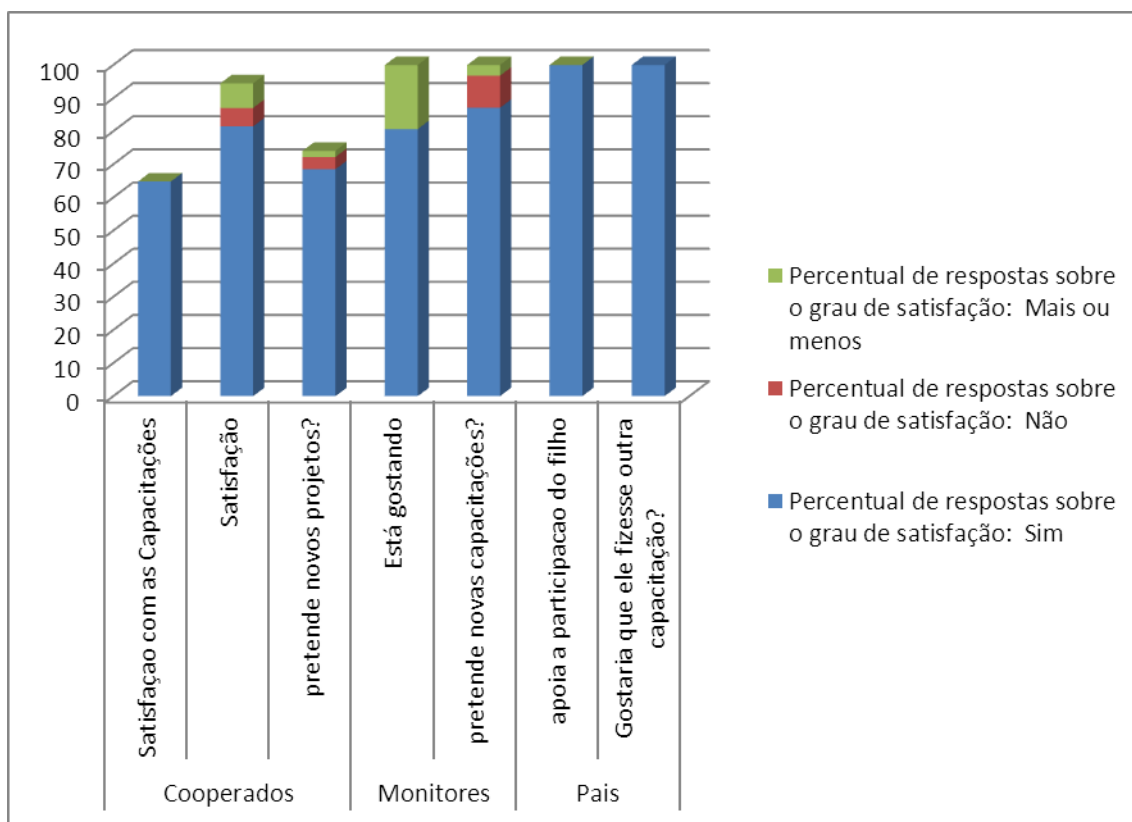
- Você está gostando / Você apoia a participação de seu filho nas atividades do observatório?
- Gostaria de fazer outras capacitações?



Quadro 26 - Grau de Satisfação dos participantes, segundo o grupo social envolvido e as questões do questionário da avaliação (%)

Grupo	Questionário	Sim (%)	Não (%)	Mais ou menos (%)
Cooperados	Satisfação com as Capacitações	65	-	-
	Satisfação	81	6	7
	Pretende novos projetos?	69	4	2
Monitores	Está gostando	81	-	19
	Pretende novas capacitações?	87	10	3
Pais	Apoia a participação do filho	100	-	-
	Gostaria que ele fizesse outra capacitação?	100	-	-

Figura 04: Gráfico de distribuição dos grupos segundo o grau de satisfação avaliado (%).



7.4. INDICADOR DE FORTALECIMENTO INSTITUCIONAL DO OBSERVATÓRIO JIRAU

O indicador de fortalecimento institucional do Observatório Ambiental Jirau busca avaliar as ações desenvolvidas a partir da articulação promovida com a participação desta instituição. O Observatório Ambiental Jirau, desde o início de sua implantação além de sua função de Educação Ambiental, vem se configurando como um órgão representativo da comunidade de Nova Mutum Paraná. Esta situação se consolidou em reuniões interinstitucionais realizadas este ano, quando o Observatório assumiu o encaminhamento dos questionamentos e solicitações da comunidade.

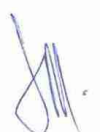
O Projeto Agenda Ambiental que está sendo desenvolvido no âmbito do Programa de Educação Ambiental (PEA).

Este projeto originou-se por ocasião da realização do Diagnóstico Rápido Participativo (DRP) nas Sedes Distritais de Mutum-Paraná, Jaci Paraná, Abunã, Fortaleza do Abunã, PA São Francisco e Embaúba, em outubro de 2009, buscando contribuir para políticas e soluções socioambientais sustentáveis para o desenvolvimento local e regional.

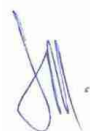
Por meio deste Projeto, o Observatório Ambiental Jirau busca divulgar suas atividades, assim como promover reuniões que possibilitem a articulação com a população e instituições localizadas na sua área de atuação. Nestas ocasiões são encaminhadas questões da comunidade de Nova Mutum Paraná, de responsabilidade do poder público, e outras instituições.

8. ATENDIMENTO AO CRONOGRAMA

A implantação do Programa de Educação Ambiental encontra-se em conformidade com o cronograma apresentado no Plano de Trabalho, conforme pode ser observado no item 3 deste relatório – Atendimento às Metas propostas, bem como, quanto ao atendimento às condicionantes. A seguir pode ser visualizado o cronograma com as ações previstas e realizadas.



CRONOGRAMA		2012			2013			
PÚBLICO	ATIVIDADE	OUT	NOV	DEZ	JAN	FEV	MAR	ABR
Bloco I	Oficina de Cinema							
	Pesquisa Social							
	Comunicação Popular/ Linguagem Audiovisual							
	Internet e Mídias Digitais							
	Manejo Ambiental							
	Dança							
	Violão							
Bloco II	Formação de bombeiros mirins							
	Realização da Campanha "Eu Cuido do que é Nosso"							
Bloco III	Desenvolvimento do Projeto de Produção de Mudas							
	Desenvolvimento do Projeto de Criação de Galinha Caipira							
	Desenvolvimento do Projeto de Comercialização da Produção Agropecuária							
	Desenvolvimento do Projeto de Manutenção de Mudas							
	Desenvolvimento do Projeto de Plantas Medicinais e Aromáticas							
	Desenvolvimento de reuniões e encontros entre comunidades, poder público e instituições regionais - Articulação Comunitária e Institucional							
	Implantação da Agroindústria Familiar de Abate de Aves							
	Emissão de DAP individual e jurídica							
	Realização de reuniões/assembleias COOPPROJIRAU							
	Processo de definição da figura jurídica do Observatório							



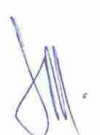
CRONOGRAMA		2012			2013			
PÚBLICO	ATIVIDADE	OUT	NOV	DEZ	JAN	FEV	MAR	ABR
Integração das Ações da UHE Jirau	Apresentação da COOPPROJIRAU para as famílias do Reassentamento Coletivo Rural							
	Apresentação da COOPPROJIRAU para grupo de Extrativistas							
	Desenvolvimento do DRP – Vila Jirau							
Acompanhamento e Monitoramento	Aplicação de Questionários de Avaliação do Observatório Ambiental Jirau							
	Reuniões de Avaliação Participativa							



9. CONCLUSÃO

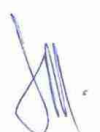
Em conformidade com os resultados obtidos durante a implementação das ações do Programa de Educação Ambiental (PEA) da UHE Jirau, apresentados neste relatório conclui-se que:

- A implantação das instalações do Núcleo de Desenvolvimento do Observatório Ambiental Jirau apresentou necessidade de novas adequações, o que já foi providenciado;
- As atividades de mobilização dos diversos públicos alvo do Programa de Educação Ambiental demonstraram eficazes quanto à adesão e ao envolvimento dos monitores e seus familiares nas atividades de capacitação e formação de monitores ambientais;
- Vários dos monitores ambientais – representantes da comunidade contratados em 2009, permanecem no Projeto até os dias de hoje, estando aptos a desenvolverem as suas atividades no Núcleo de Desenvolvimento do Observatório Ambiental Jirau;
- Os agricultores aderiram às atividades do PEA de imediato, passando a frequentar as instalações do Núcleo e a participar das reuniões de construção do Núcleo de Desenvolvimento do Observatório Ambiental Jirau;
- As capacitações em Pesquisa Social; Cinema; Comunicação Popular e Linguagem Audiovisual; Internet e Mídias Digitais contribuíram para o crescimento intelectual, profissional e emocional dos participantes. Esses resultados podem ser observados nos produtos (entrevistas, jornais, matéria audiovisual e outros) realizados pelos monitores, nas oportunidades conquistadas por eles, na melhoria de seus desempenhos na escola e na procura pelo comércio para ofertar espaços no Jornal Observação! para anúncios;
- O processo contínuo de capacitação tem apresentado resultados positivos no aprendizado dos monitores das Atividades do Manejo Ambiental. O coordenador da



UDAMA é um jovem do PA São Francisco que participa do Programa desde o início de sua implantação;

- As capacitações com o público alvo do Bloco III demonstraram resultados satisfatórios quando avaliados os resultados dos Projetos de Coleta de Semente e Produção de Mudanças, os quais renderam a comercialização de 200 mil mudas de espécies nativas no período de junho 2009 a março de 2013. Foram cerca de R\$ 800.000,00 de recursos alocados no pagamento dos produtores, transporte de mudas, assistência técnica e parte como retenção na cooperativa em forma de cotas parte, que são revestidos em forma de custeios em outros projetos como é o caso do Projeto de Criação de Galinha Caipira;
- O envolvimento e a satisfação dos produtores apresentam-se positivos com relação ao Projeto de Criação de Galinha Caipira;
- Até o mês de fevereiro 2013, cinco lotes de produção foram custeados pela COOPPROJIRAU totalizando mais de 9.000 aves produzidas e comercializadas em um ano de desenvolvimento do projeto, o que representa um movimento financeiro de aproximadamente R\$ 90.000,00 de capital de giro e uma receita líquida aos produtores de mais de R\$ 40.000,00. Nesse período, 20 produtores participaram do processo de produção cuja principal finalidade foi a preparação dos produtores para produção em escala comercial com a implantação da agroindústria de abate de aves;
- O envolvimento dos cooperados no Serviço de Revegetação de Áreas de Preservação Permanente demonstrou uma atuação satisfatória com significativa geração de renda. No serviço de implantação de 2013, 40 % das áreas revegetadas foram executadas por produtores cooperados. Foram 36 hectares de áreas que geraram aos produtores uma renda de mais de R\$ 40.000,00 somente na fase de implantação. A ideia é que os produtores realizem toda a manutenção das mudas ao longo do ano. Estima-se que para o serviço do ano de 2014, 90% das áreas sejam realizadas pelos produtores cooperados de forma que eles sejam responsáveis pela recuperação ambiental dessas áreas;









- O índice de adesão à cooperativa COOPPROJIRAU é significativo se comparado os 22 sócios fundadores, no final de 2010, com os 92 existentes em abril de 2013. Isto significa um aumento de 67 associados;
- As conquistas da Cooperativa também são fatores relevantes em seu reconhecimento pelo poder público e instâncias do governo federal, enquanto um instrumento de organização dos pequenos produtores. Este fato é comprovado através do empenho da Cooperativa em conseguir um trator completo, 1 mini trator para as atividades do Observatório Ambiental Jirau e 200 toneladas de calcário para os cooperados. A recomendação da EMATER aos produtores rurais para filiação à Cooperativa aos produtores indica um reconhecimento da credibilidade desta, e uma referência positiva para esta instituição;
- A área de comercialização da produção familiar instalada na área da UDAMA, em Nova Mutum Paraná, tornou-se um ponto de procura para o pequeno produtor levar os seus produtos semanalmente para comercialização em Nova Mutum Paraná;
- Frente aos resultados citados anteriormente, as articulações com o poder público e instituições locais, associados à atuação do Núcleo no cotidiano das famílias de Nova Mutum Paraná, nas atividades culturais, econômicas e sociais, pode-se dizer que a viabilização sociopolítica do Núcleo de Desenvolvimento do Observatório Ambiental Jirau é uma realidade;
- Vale ressaltar que as atividades de divulgação do Núcleo de Desenvolvimento do Observatório Ambiental Jirau, no período em questão foram bem sucedidas, tendo em vista os canais de veiculação de informações como o site na internet - www.observatoriojirau.com.br, o Jornal Observação! e o Jornal Obs! (mural). Outros canais de divulgação são as reuniões com o poder público, Comitê de Sustentabilidade da UHE Jirau, instituições locais e lideranças regionais.



10. EQUIPE TÉCNICA DE TRABALHO

A equipe técnica da **CNEC WorleyParsons Engenharia S/A**, relativa ao Programa de Educação Ambiental, no período de **Março de 2012 a Abril de 2013** constitui-se dos seguintes profissionais:

Nome do Profissional	Qualificação	RG	Número do Cadastro Técnico Federal – CTF/IBAMA	Assinatura
Adelina Teixeira Fonseca – Coordenadora do PEA	Socióloga	10.132.693.2	221.130	
Edson Antonio Rodrigues – Internet e Mídias Digitais	Designer Gráfico	8.363.900	5.755.214	
Luciana Di Pilla – Pesquisa Social	Comunicação Social	32.378.872.5	5.173.133	
Fagner Lima - Cinema	Comunicação Social	42.604.457-5	5.755.440	
Yanamara Oliveira Franco Canedo -	Pedagoga	12.047.745	5.172.982	
Itajaci Kishi – Capacitação Manejo e Cooperados	Engenheiro Florestal	3.040.273	5.149.818	



11. ANEXOS

Anexo 01: Material produzido pelo Núcleo de Comunicação Social no período de março de 2012 a abril de 2013.

Anexo 02: Relatórios do Projeto de Produção de Mudas - Safra 2012/2013

Anexo 03: Apresentação do mapa de acessos ao site do Observatório Ambiental Jirau.

Anexo 04: Relatório do Projeto de Criação de Galinha Caipira.

Anexo 05: Relatório Parcial das Atividades de Diagnóstico Rápido Participativo na Vila Jirau parcial.

Anexo 06: Projeto da Rádio Comunitária do Observatório Ambiental Jirau.

Anexo 07: Projeto de Produção de Plantas Ornamentais.

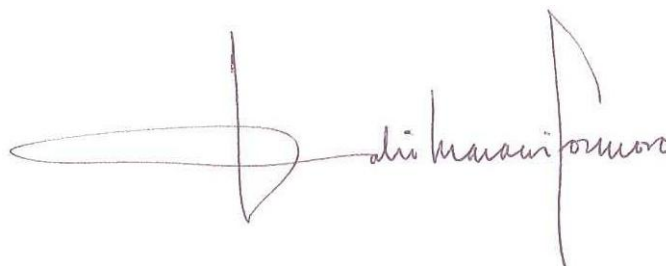
Anexo 08: Projeto do Abatedouro de Aves.

Anexo 09: Atas de reuniões do período de março de 2012 a abril de 2013.

Anexo 10: Listas de presença das atividades realizadas no período de março de 2012 a abril de 2013.

Anexo 11: Relatórios de Educação Ambiental no Canteiro de Obras

São Paulo, 02 de maio de 2013.



Fabio Maracci Formoso

CTF/IBAMA: 438640

CNEC WorleyParsons Engenharia S/A.



**Anexo 01 - Material produzido pelo Núcleo de Comunicação Social no período de
Março de 2012 a Abril de 2013**



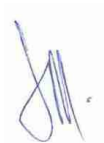


Anexo 02 - Relatórios do Projeto de Produção de Mudás - Safra 2012/2013



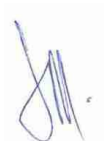


Anexo 03 - Apresentação do mapa de acessos ao site do Observatório Ambiental Jirau





Anexo 04 - Relatório do Projeto de Criação de Galinha Caipira





**Anexo 05 - Relatório Parcial das Atividades de Diagnóstico Rápido Participativo na Vila
Jirau parcial**



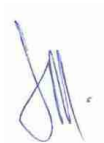


Anexo 06 - Projeto da Rádio Comunitária do Observatório Ambiental Jirau



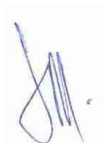


Anexo 07 - Projeto de Produção de Plantas Ornamentais





Anexo 08 - Projeto do Abatedouro de Aves





Anexo 09 - Atas de reuniões do período de Março de 2012 a Abril de 2013





**Anexo 10 - Listas de presença das atividades realizadas no período de Março de 2012 a
Abril de 2013**





Anexo 11 - Relatórios de Educação Ambiental no Canteiro de Obras

